

Assembly and Operating Instructions



Gear Unit Series BS.F.., PS.F.. and PS.C..

Edition 09/2012 20050941 / EN





Content



Content

1	Gene	eral Information	5
	1.1	How to use the operating instructions	5
	1.2	Structure of the safety notes	5
	1.3	Rights to claim under limited warranty	6
	1.4	Exclusion of liability	6
	1.5	Copyright	6
	1.6	Product name and trademarks	6
2	Safet	y Notes	7
	2.1	Preface	7
	2.2	General information	7
	2.3	Target group	8
	2.4	Designated use	8
	2.5	Other applicable documentation	8
	2.6	Transport	9
	2.7	Installation/assembly	9
	2.8	Startup/operation	9
	2.9	Inspection/maintenance	9
3	Gear	Unit Design	10
	3.1	Basic structure – Gear unit	11
	3.2	Basic structure – Adapter	15
	3.3	Nameplate / type designation	18
4	Mech	nanical Installation	20
	4.1	Required tools/resources	20
	4.2	Prerequisites for installation	21
	4.3	Installing the gear unit	22
	4.4	Installation in a machine: BS.F helical-bevel gear unit	26
	4.5	Installation in a machine: PS.F planetary gear units	28
	4.6	Installation in a machine: PS.C planetary gear unit	28
	4.7	Mounting output elements to solid shafts of BS.F, PS.F	
		and PS.C gear units	29
	4.8	Mounting of couplings	32
	4.9	Installing a torque arm on BS.F shaft-mounted gear units	33
	4.10	Shaft-mounted gear units with keyway	34
	4.11	Shaft-mounted gear unit with shrink disk	36
	4.12	Motor mounting	
	4.13	Demounting the motor	47
5	Start	up	48
	5.1	Design-related special features	48
	5.2	Measuring the surface temperature	49



Content



6	Insp	ection and Maintenance	50
	6.1	Preliminary work regarding gear unit inspection/maintenance	50
	6.2	Inspection/maintenance intervals	51
	6.3	Lubricant change intervals	51
7	Mou	nting Positions	53
	7.1	Designation of the mounting positions	53
	7.2	BS.F helical-bevel servo gearmotors	55
	7.3	PS.F., PS.C. planetary servo gearmotors	58
8	Tech	nnical Data	60
	8.1	Lubricants	60
9	Malf	unctions	65
	9.1	Gear unit	65
	9.2	Customer service	65
	9.3	Disposal	66
10	Add	ress List	67
	Indo	NY	79



1 General Information

1.1 How to use the operating instructions

The operating instructions are an integral part of the product and contain important information for operation and service. The operating instructions are written for all employees who assemble, install, startup, and service the product.

The operating instructions must be legible and accessible at all times. Make sure that staff responsible for the plant and its operation, as well as persons who work independently on the unit, have read the operating instructions carefully and understood them. If you are unclear about any of the information in this documentation, or if you require further information, contact SEW-EURODRIVE.

1.2 Structure of the safety notes

1.2.1 Meaning of signal words

The following table shows the grading and meaning of the signal words for safety notes, warnings regarding potential risks of damage to property, and other notes.

Signal word	Meaning	Consequences if disregarded
▲ DANGER	Imminent danger	Severe or fatal injuries
▲ WARNING	Possible dangerous situation	Severe or fatal injuries
▲ CAUTION	Possible dangerous situation	Minor injuries
NOTICE	Possible damage to property	Damage to the drive system or its environment
INFORMATION	Useful information or tip: Simplifies handling of the drive system.	

1.2.2 Structure of the section-related safety notes

Section-related safety notes do not apply to a specific action, but to several actions pertaining to one subject. The used symbols indicate either a general or a specific hazard.

This is the formal structure of a section-related safety note:



▲ SIGNAL WORD

Nature and source of danger.

Possible consequence(s) if disregarded.

Measure(s) to avoid the danger.

1.2.3 Structure of the embedded safety notes

Embedded safety notes are directly integrated in the instructions just before the description of the dangerous action.

This is the formal structure of an embedded safety note:

A SIGNAL WORD Nature and source of danger.

Possible consequence(s) if disregarded.

Measure(s) to avoid the danger.



General Information Rights to claim under limited warranty

1.3 Rights to claim under limited warranty

Adhering to the operating instructions is a prerequisite for fault-free operation and the fulfillment of any right to claim under warranty. Read the operating instructions before you start working with the unit.

1.4 Exclusion of liability

Compliance with the information contained in these operating instructions is essential to ensure safe operation of the BS.F.. helical-bevel gear units and PS.F../PS.C.. planetary gear units and to achieve the specified product characteristics and performance requirements. SEW-EURODRIVE assumes no liability for injury to persons or damage to equipment or property resulting from non-observance of the documentation. In such cases, any liability for defects is excluded.

1.5 Copyright

© 2012 - SEW-EURODRIVE. All rights reserved.

Copyright law prohibits the unauthorized duplication, modification, distribution, and use of this document, in whole or in part.

1.6 Product name and trademarks

The brands and product names contained within this publication are trademarks or registered trademarks of the titleholders.





2 Safety Notes

The following basic safety notes must be read carefully to prevent injury to persons and damage to property. The operator must ensure that the basic safety notes are read and observed. Make sure that persons responsible for the plant and its operation, as well as persons who work independently on the unit, have read through the operating instructions carefully and understood them. If you are unclear about any of the information in this documentation, or if you require further information, please contact SEW-EURODRIVE.

2.1 Preface

The following safety notes are primarily concerned with the use of gear units. If using gearmotors, please also refer to the safety notes for motors in the corresponding operating instructions.

Also observe the supplementary safety notes in the individual sections of these operating instructions.

2.2 General information



WARNING

During operation, the motors and gearmotors can have live, bare and movable or rotating parts as well as hot surfaces, depending on their enclosure.

Severe or fatal injuries.

- All work related to transportation, storage, setup/mounting, connection, startup, maintenance and repair may only be carried out by qualified personnel, in strict observance of:
 - The relevant detailed operating instructions
 - The warning and safety signs on the motor/gearmotor
 - All other project planning documents, operating instructions and wiring diagrams related to the drive
 - The specific regulations and requirements for the system
 - The national/regional regulations governing safety and the prevention of accidents
- Never install damaged products
- Immediately report any damage to the shipping company

Removing covers without authorization, improper use as well as incorrect installation or operation may result in severe injuries to persons or damage to property.

Refer to the documentation for additional information.





2.3 Target group

Any mechanical work may only be performed by adequately qualified personnel. Qualified personnel in this context are persons who are familiar with the setup, mechanical installation, troubleshooting and maintenance for this product. Further, they are qualified as follows:

- Training in mechanical engineering, e.g. as a mechanic or mechatronics technician (final examinations must have been passed).
- They are familiar with these operating instructions.

Any electronic work may only be performed by adequately qualified electricians. Qualified electricians in this context are persons who are familiar with the electronic installation, startup, troubleshooting and maintenance for this product. Further, they are qualified as follows:

- Training in electrical engineering, e.g. as an electrician or mechatronics technician (final examinations must have been passed).
- They are familiar with these operating instructions.

All work in further areas of transportation, storage, operation and waste disposal must only be carried out by persons who are trained appropriately.

All qualified personnel must wear appropriate protective clothing.

2.4 Designated use

The gear units are intended for industrial systems and may only be used in accordance with the information provided in SEW-EURODRIVE's technical documentation and the information given on the nameplate. They fulfill the applicable standards and regulations.

According to the 2006/42/EC Machinery Directive, the gear units are components for the installation in machines and plants. In the scope of the Directive, you must not take the machinery into operation in the proper fashion until you have established that the end product complies with Machinery Directive 2006/42/EC.

Using these products in potentially explosive atmospheres is prohibited, unless specifically designated otherwise.

2.5 Other applicable documentation

The following publications and documents have to be observed as well:

- · "AC Motors, Asynchronous Servomotors" operating instructions for gearmotors
- "Synchronous Servomotors" operating instructions
- · Operating instructions of any attached options
- "Synchronous Servo Gearmotors" catalog
- "Asynchronous Servomotors" catalog
- "Gear Units" catalog and/or "Gearmotors" catalog
- "Servo Gear Units" catalog



2.6 Transport

Inspect the shipment for any damage that may have occurred in transit as soon as you receive the delivery. Inform the shipping company immediately. It may be necessary to preclude startup.

Tighten installed eyebolts. They are designed to only carry the weight of the motor/gear-motor; do not attach any additional loads.

The built-in lifting eyebolts meet DIN 580. Always observe the loads and regulations listed in this standard. If the gearmotor is equipped with 2 suspension eye lugs or lifting eyebolts, then both of the suspension eye lugs should be used for transportation. In this case, the tension force vector of the slings must not exceed a 45° angle according to DIN 580.

Use suitable, sufficiently rated handling equipment if necessary. Remove any transportation fixtures prior to startup.

2.7 Installation/assembly

Observe the notes in chapter "Mechanical Installation" (page 20).

2.8 Startup/operation

Before startup, check the oil level as described in chapter "Inspection/Maintenance".

Check that the direction of rotation is correct in **decoupled** status. Listen out for unusual grinding noises as the shaft rotates.

Secure keys for test mode without output elements. Do not deactivate monitoring and protection equipment even in test mode.

Switch off the gearmotor if in doubt whenever changes occur in relation to normal operation (e.g. increased temperature, noise, vibration). Determine the cause and contact SEW-EURODRIVE, if required.

2.9 Inspection/maintenance

Observe the notes in chapter "Inspection/Maintenance" (page 50).





3 Gear Unit Design

i

INFORMATION

For information about the scope of delivery and project planning, refer to the "Synchronous Servo Gearmotors" catalog and the operating instructions for the motor used to drive the gear unit.



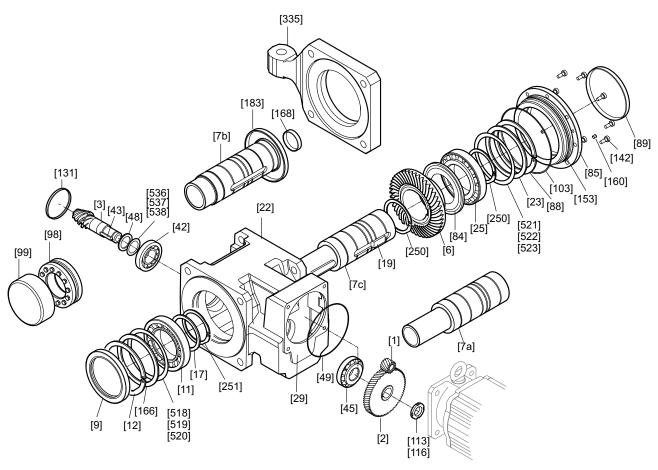
INFORMATION

The following illustrations are intended to explain the general structure. They help you to assign components to the spare parts list. Discrepancies may occur depending on the gear unit size and variant.



3.1 Basic structure – Gear unit

3.1.1 BS.F.. helical-bevel gear units



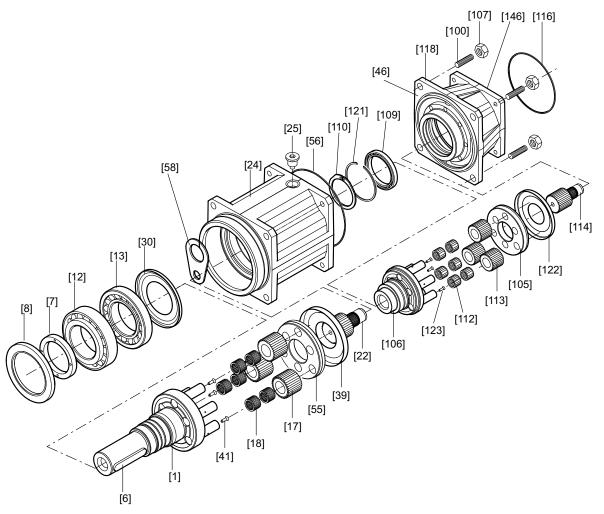
1840072331

[1] [2]	Pinion Gear	[19] [22]	Key Gear unit housing	[85] [88]	Centering flange Retaining ring	[160] [166]	Closing plug Supporting ring
[5]	Bevel pinion shaft	[23]	Supporting ring	[89]	Closing cap	[168]	Protection cap
[6]	Bevel gear	[25]	Taper roller bearings	[98]	Shrink disk	[183]	Oil seal
[7a]	Output shaft (BSF)	[29]	Adhesive and sealing compound	[99]	Cover	[250]	Retaining ring
[7b]	Output shaft (BSKF)	[42]	Taper roller bearing	[103]	O-ring	[251]	Retaining ring
[7c]	Key (BSKF)	[43]	Key	[113]	Slotted nut	[335]	Torque arm
[9]	Oil seal	[45]	Taper roller bearing	[116]	Thread locker	[518] -	Shims
[11]	Taper roller bearing	[48]	Supporting ring	[131]	Closing cap	[523]	
[12]	Retaining ring	[49]	O-ring	[142]	Cylinder head screw	[536] -	Shims
[17]	Supporting ring	[84]	Shield ring ¹⁾	[153]	Adhesive and sealing compound	[538]	

1) Only for mounting position M5

Gear Unit Design Basic structure – Gear unit

3.1.2 PSF../PSKF.. planetary gear units



1881393163

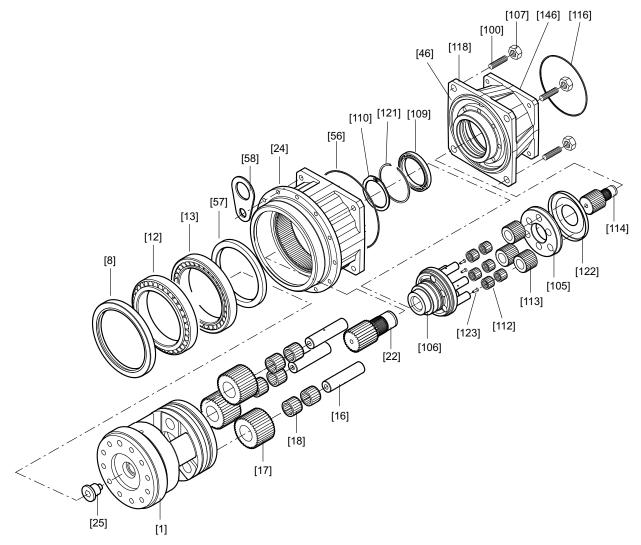
[1] Planet carrier for output, c	omplete [30]	Shield ring ¹⁾	[109]	Grooved ball bearing
[6] Key ²⁾	[39]	Safety disk	[110]	Retaining ring
[7] Shaft nut	[41]	Countersunk pin	[112]	Needle-roller assembly
[8] Oil seal	[46]	Adhesive and sealing cor	mpound [113]	Planet gear
[12] Taper roller bearing	[55]	Thrust plate	[114]	Sun gear
[13] Taper roller bearing	[56]	O-ring	[116]	O-ring
[17] Planet gear	[58]	Eyebolt	[118]	Housing preliminary stage
[18] Needle-roller assembly	[100]	Stud	[121]	Snap ring
[22] Sun gear	[105]	Thrust plate	[122]	Safety disk
[24] Housing	[106]	Planet carrier, complete	[123]	Countersunk pin
[25] Screw plug	[107]	Hex nut	[146]	Adhesive and sealing compound
1) Only for mounting position M	12			



2) Only for PSKF



3.1.3 PSBF.. planetary gear units



1881492491

[1]	Planet carrier for output	[25]	Screw plug	[110]	Retaining ring
[8]	Oil seal	[46]	Adhesive and sealing compound	[112]	Needle roller
[12]	Angular contact ball bearing ¹⁾	[56]	O-ring	[113]	Planet gear
[12]	Taper roller bearings ²⁾	[57]	Shaft nut	[114]	Sun gear
[13]	Angular contact ball bearing ¹⁾	[58]	Eyebolt	[116]	O-ring
[13]	Taper roller bearings ²⁾	[100]	Stud	[118]	Housing preliminary stage
[16]	Planetary gear axle	[105]	Thrust plate	[121]	Snap ring
[17]	Planet gear	[106]	Planet carrier, complete	[122]	Safety disk
[18]	Needle roller	[107]	Hex nut	[123]	Countersunk pin
[22]	Sun gear	[109]	Grooved ball bearing	[146]	Adhesive and sealing compound
[24]	Housing				

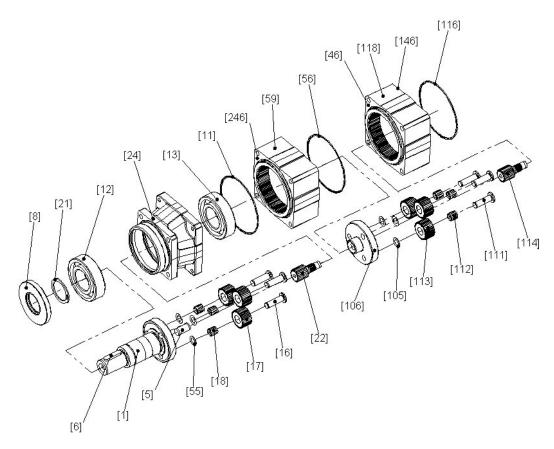
1) Only for PSBF222

2) Only for PSBF322 – 822



Gear Unit Design Basic structure – Gear unit

3.1.4 PS.C.. planetary gear units



1885879563

[1]	Planet carrier for output	[18]	Needle roller	[106]	Preliminary stage planet carrier
[5]	Hardened cylindrical pin	[21]	Retaining ring	[111]	Planetary gear axle
[6]	Key ¹⁾	[22]	Sun gear	[112]	Needle roller
[8]	Oil seal	[24]	Drive flange	[113]	Planet gear
[11]	O-ring	[46]	Adhesive and sealing compound	[114]	Sun gear
[12]	Grooved ball bearing	[55]	Thrust plate	[116]	O-ring
[13]	Grooved ball bearing	[56]	O-ring	[118]	Annulus
[16]	Planetary gear axle	[59]	Annulus	[146]	Adhesive and sealing compound
[17]	Planet gear	[105]	Thrust plate	[246]	Adhesive and sealing compound

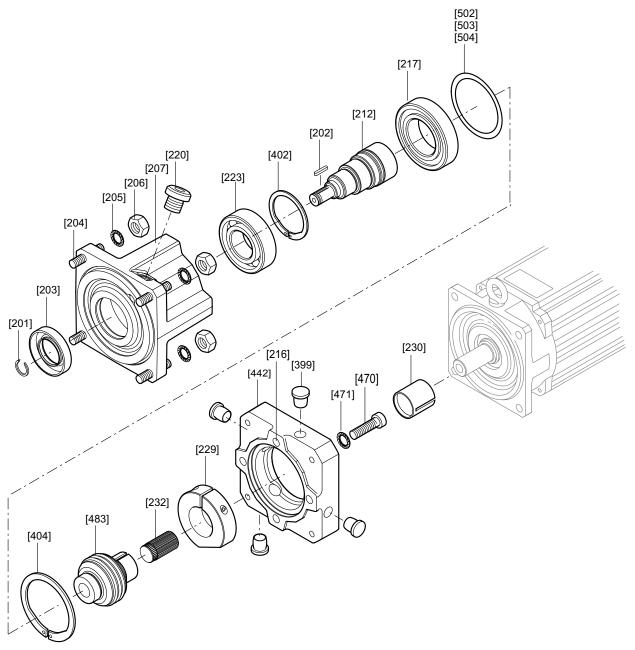
1) For PSKC and PSKCZ





3.2 Basic structure – adapter

3.2.1 EBH.. adapter for BS.F.. helical-bevel gear units



1840077707

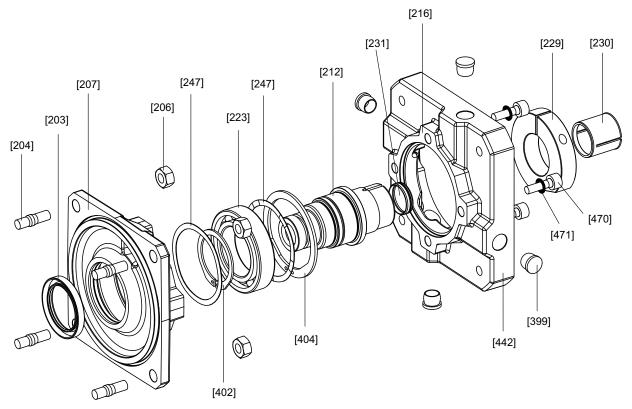
[201]	Retaining ring/snap ring	[217]	Grooved ball bearing	[402]	Retaining ring
[202]	Key	[220]	Screw plug ¹⁾ / breather valve ²⁾	[404]	Retaining ring
[203]	Oil seal with optimized spring force	[223]	Grooved ball bearing	[442]	Adapter flange
[204]	Stud	[229]	Clamping ring	[470]	Machine screw
[205]	Tooth lock washer	[230]	Coupling sleeve	[471]	Tooth lock washer
[207]	Flange	[232]	Press-fit bolt	[483]	Coupling
[212]	Adapter shaft	[399]	Closing plug	[502] -	Shims
[216]	Adhesive and sealing compound			[504]	

1) For mounting positions M1 – M3, M5, M6 only

2) For mounting position M4 only



3.2.2 EPH.. adapter for PS.F.. and PS.C.. planetary gear units

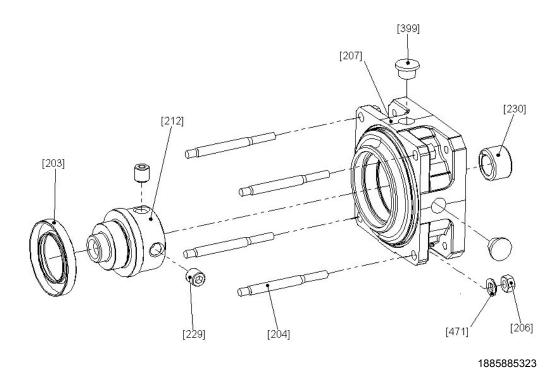


[203]	Oil seal	[223]	Grooved ball bearing	[402]	Retaining ring
[204]	Stud	[229]	Clamping ring	[404]	Retaining ring
[206]	Hex nut	[230]	Coupling sleeve	[442]	Adapter flange
[207]	Flange	[231]	Closing cap	[470]	Machine screw
[212]	Adapter shaft	[247]	Shim washer	[471]	Toothed washer
[216]	Adhesive and sealing compound	[399]	Closing plug		





3.2.3 ECH.. adapter for PS.C.. planetary gear units



[203]	Oil seal	[207]	Adapter flange	[230]	Motor shaft sleeve
[204]	Stud	[212]	Adapter shaft	[399]	Closing plug
[206]	Hex nut	[229]	Setscrew	[471]	Washer

Gear Unit Design Nameplate / type designation

3.3 Nameplate / type designation

i

INFORMATION

The nameplate of the servo gearmotor is fixed to the servomotor.

3.3.1 Example: Nameplate of a PS.C.. planetary gear unit with ECH.. adapter

The following figure shows an example of a nameplate for a PS.C.. planetary gear unit with ECH adapter:

SEW	/-EU r	RODRIN	/E		i	10
76684 Č	Östringe	n/German	у		kg	5,9
PSC32	1 ECH0	3/13/11			ΙP	65
01.3215	264201	.0001.08		IM		MO
na pk	r/min	650	ne pk	r/min	65	500
Ma pk	Nm	81				
				Mad	e in G	ermany
CLP PG 220 Synth.Öl / 0,091L 0117 899 7						

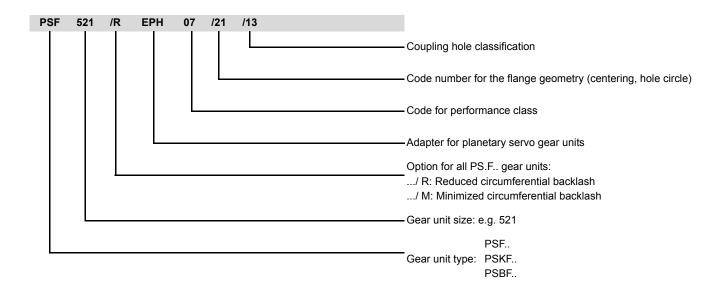
1872039435

i Gear unit reduction ratioIM Mounting positionIP Degree of protection

 $\begin{array}{lll} n_{epk} & [rpm] & \text{Maximum permitted input speed} \\ n_{apk} & [rpm] & \text{Maximum permitted output speed} \\ M_{apk} & [Nm] & \text{Maximum permitted output torque} \end{array}$

3.3.2 Example: Type designation of a PS.F.. planetary gear unit with EPH.. adapter

A planetary gear unit with adapter, for example, has the following type designation:

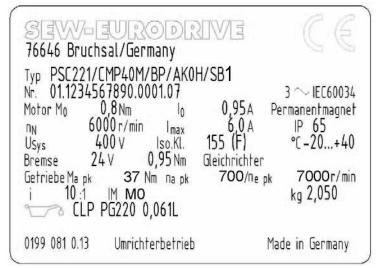






3.3.3 Example: Nameplate of a PS.C.. servo gearmotor with ECH.. adapter

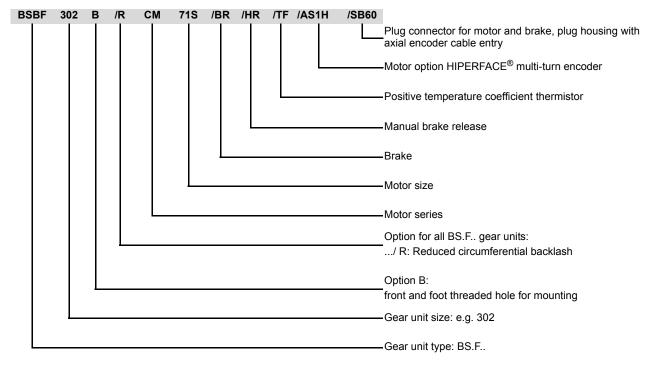
The following figure shows an example of a nameplate for a PS.C.. planetary gear unit with ECH adapter:



i		Gear unit reduction ratio	n_N	[rpm]	Rated speed
IM		Mounting position	M_{o}	[Nm]	Rated torque
IΡ		Degree of protection	l _o	[A]	Rated current
n _{epk}	[rpm]	Maximum permitted input speed	I _{max}	[A]	Maximum permitted current
n _{apk}	[rpm]	Maximum permitted output speed	f_N	[Hz]	Rated frequency
M_{ank}	[Nm]	Maximum permitted output torque	V_{max}	[V]	Maximum permitted voltage

3.3.4 Example: Type designation of a BS.F.. helical-bevel gear unit with CM motor

A helical-bevel servo gearmotor with brake, manual brake, positive temperature coefficient thermistor and plug connector with a connection cross section of 1.5 mm² has, for example, the following type designation:





4.1 Required tools/resources

- · Set of wrenches
- Torque wrench for:
 - Shrink disks
 - EBH / EPH / ECH motor adapter
- Set of screwdrivers with long hexagon shaft
- · Mounting device
- · Shims and distance rings if necessary
- Fixing devices for input and output elements
- · Set of Allen keys
- Lubricant (e.g. NOCO[®] Fluid)
- · Standard parts are not included in the delivery

4.1.1 Mounting tolerances

Shaft end	Flanges
Diameter tolerance in accordance with DIN 748 ISO k6 for solid shafts with Ø ≤ 50 mm ISO m6 for solid shafts with Ø > 50 mm ISO H7 for hollow shafts Center bore in accordance with DIN 332, shape DR	Centering shoulder tolerance to DIN 42948 • ISO j6 for b1 ≤ 230 mm • ISO h6 with b1 > 230 mm





4.2 Prerequisites for installation



A CAUTION

Risk of injury due to protruding gear unit parts.

Minor injuries.

Ensure an adequate safety distance around the gear unit/gearmotor.



NOTICE

Damage to the gear unit/gearmotor due to improper installation.

Possible damage to property

Strictly adhere to the notes in this chapter.

Ensure that the following requirements have been met:

- The entries on the nameplate of the gearmotor match the voltage supply system.
- The drive has not been damaged during transportation or storage.
- For standard gear units:
 - Ambient temperature according to the technical documentation, nameplate and lubricant table in chapter "Technical Data"/"Lubricants" (page 60).
 - No harmful oils, acids, gases, vapors, radiation etc. in the vicinity

For special designs:

- The drive is designed in accordance with the ambient conditions. Refer to the information on the nameplate.
- Clean the output shafts and flange surfaces thoroughly to ensure they are free of anti-corrosion agents, contamination or similar. Use a commercially available solvent. Do not expose the sealing lips of the oil seals to the solvent – damage to the material.
- When the drive is installed in abrasive ambient conditions, protect the output end oil seals against wear.
- Do not assemble the drive without having ensured that there will be sufficient ventilation after installation to prevent heat build-up.

4.3 Installing the gear unit



A CAUTION

Improper assembly may result in damages to the gear unit/gearmotor.

Possible damage to property

- · Strictly adhere to the notes in this chapter.
- Work on the gear unit only when the machine is not in use. Secure the drive unit against unintentional power-up.
- Protect the gear unit from direct cold air currents. Condensation may cause water to accumulate in the oil.

The gear unit or gearmotor is only allowed to be installed in the specified mounting position. Refer to the information on the nameplate.

The support structure must have the following characteristics:

- Level
- Vibration damping
- · Torsionally rigid

The maximum permitted flatness error for foot and flange mounting (guide values with reference to DIN ISO 1101):

Gear unit size PS.F / PS.C 120 – 520 : Max. 0.2 mm
 Gear unit size PS.F / PS.C 620 – 920 : Max. 0.4 mm
 Gear unit size BS.F 202 – 402: Max. 0.4 mm
 Gear unit size BS.F 502 – 802: Max. 0.5 mm

Do not tighten the housing legs and mounting flanges against one another and ensure that you comply with the permitted overhung and axial loads! Observe chapter "Project Planning" in the Gear unit/gearmotor catalog for calculating the permitted overhung and axial loads.



INFORMATION

When installing the gear unit, make sure that the oil drain plugs as well as the breather plugs are easily accessible.

Use plastic inserts (2 – 3 mm thick) if there is a risk of electrochemical corrosion between the gear unit and the driven machine. The material used must have an electrical leakage resistance < $10^9\,\Omega$. Electrochemical corrosion can occur between various metals, for example, cast iron and high-grade steel. Also fit the bolts with plastic washers. Ground the housing additionally – use the grounding bolts on the motor.





4.3.1 Tightening torques for retaining screws

Mounting output elements

Adhere to the following information when mounting the output elements to the gear unit:

Machine screws with hexagon socket to DIN EN ISO 4762	Strength class	Tightening torque [Nm]
M4	12.9	5.1
M5	12.9	10
M6	12.9	18
M8	12.9	43
M10	12.9	84
M12	12.9	145

Mounting gear unit BS.F202 – BS.F802 with B5 flange and BS.F202B – BS.F402B with foot-mounting Mount the gearmotors with the following tightening torques:

Screw/nut	Strength class	Tightening torque [Nm]
M6	8.8	11
M8	8.8	25
M10	8.8	48
M12	8.8	86
M16	8.8	210
M20	8.8	410

Mounting gear units PS.F and PS.C with B5 flange, PS.C with B14 flange and BS.F502B – BS.F802B with foot-mounting Mount the gearmotors with the following increased tightening torques:

Screw/nut	Strength class	Tightening torque [Nm]
M4	10.9	4.6
M5	10.9	8.6
M6	10.9	14
M8	10.9	35
M10	10.9	69
M12	10.9	120
M16	10.9	300
M20	10.9	600

4.3.2 Bolt sizes

Foot-mounted gear units

The following table shows the thread sizes of the gear units in foot-mounted design depending on the gear unit type and size:

Bolt	Gear unit type BS.FB
M8	202
M10	302
M12	402 / 502
M16	602
M20	802





Mechanical Installation Installing the gear unit

Gear units with B5 flange

The following table shows the thread sizes of the gear units with B5 flange depending on the gear unit type and size:

Screw	Gear unit type			
Screw	BS.F	PS.F	PSBF	PS.C
M4	_	-	221, 222	_
M5	_	121, 122 / 221, 222	321, 322 / 521, 522	221, 222
М6	202	321, 322	621, 622	321, 322
M8	302	521, 522	721, 722 / 821, 822	521, 522
M10	402	621,622	_	621, 622
M12	502	721, 722	_	_
M16	602 / 802	821, 822 / 921, 922	_	-

Gear units with B14 flange

The following table shows the thread sizes of the gear units with B14 flange depending on the gear unit type and size:

Bolt	Gear unit type PS.CZ
M5	221, 222
M6	321, 322
M8	521, 522
M10	621, 622

4.3.3 Installation in damp locations or in the open

Drives are supplied in corrosion-resistant versions with an according surface protection coating for use in damp areas or outdoors. Repair any damage to the paint work (e.g. on the breather valve or the eyebolts).

When mounting motors onto adapters, seal the flange areas with a suitable sealing compound, e.g. $Loctite^{\circledR}$ 574.

Units installed outdoors must be protected from the sun. Suitable protective devices are required, such as covers or roofs. Avoid any heat accumulation. The operator must ensure that foreign objects do not impair the function of the gear unit (e.g. falling objects or coverings).





4.3.4 Gear unit ventilation

SEW-EURODRIVE supplies BS.F gear units with activated breather valve.

Exceptions:

SEW supplies the following gear units with a screw plug on the vent hole provided:

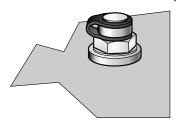
- · Pivoted mounting positions, if possible
- · Gear units for mounting on a slant

The breather valve is located in the motor terminal box. Before startup, replace the highest screw plug with the provided breather valve.

Activating the breather valve

Check whether the breather valve is activated. If the breather valve has not been activated, remove the transport fixture from the breather valve before starting up the gear unit.

1. Breather valve with transport fixture



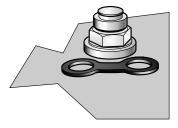
211319051

2. Remove transport fixture



211316875

3. Activated breather valve



211314699



Installation in a machine: BS.F.. helical-bevel gear units

4.3.5 Painting the gear unit



NOTICE

Breather valves and oil seals may be damaged during painting or re-painting.

Potential damage to property.

- Thoroughly cover the breather valves and the sealing lip of the oil seals with strips prior to painting.
- Remove the strips after painting.

If you want to paint the gear unit, check that the new paint is compatible with the existing protective varnish. If they are incompatible, the paint might be damaged, which means that the protective properties of the paint may no longer be ensured.

4.4 Installation in a machine: BS.F.. helical-bevel gear units

For a definition of mounting positions, refer to chapter "Mounting positions" (page 53).



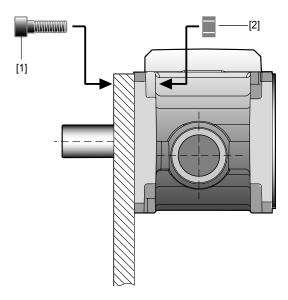
INFORMATION

For the BS.F..202B – 402B gear unit variant, ensure that there is an engagement depth of 1.6-times the screw diameter in the gear unit's output flange.

For the BS.F..502B – 802B gear unit variant, ensure that there is an engagement depth of 1.25-times the screw diameter in the gear unit's output flange.

4.4.1 BS.F..: Mounted from the gear unit end via B5 flange:

The following figure shows the installation of BS.F.. helical-bevel gear units:



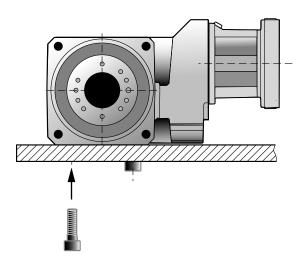
- [1] Bolts of quality 8.8
- [2] Nut





4.4.2 BSBF..B: Mounting at the foot end

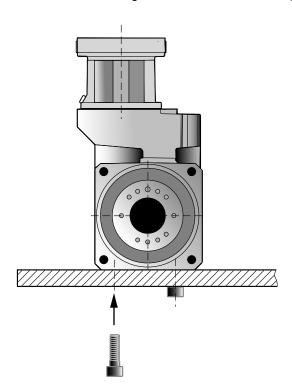
The following figure shows foot-mounting of BSBF..B helical-bevel gear units:



1839204747

4.4.3 BSBF..B: Mounting at the front end

The following figure shows front-mounting of BSBF..B helical-bevel gear units:





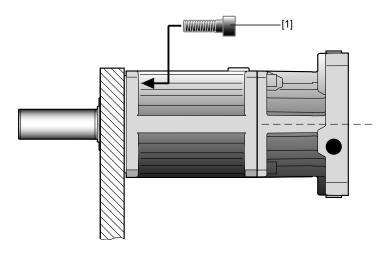


Installation in a machine: PS.F.. planetary gear units

4.5 Installation in a machine: PS.F.. planetary gear units

4.5.1 PS.F..: Mounting the gear unit end via B5 flange:

The following figure shows the installation of PS.F.. planetary gear units:



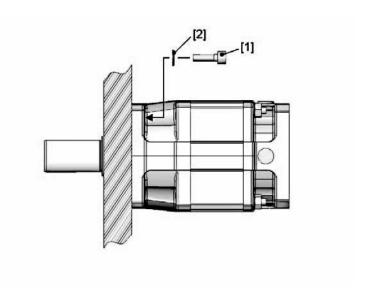
1881669387

[1] Bolts of quality 10.9

4.6 Installation in a machine: PS.C.. planetary gear units

4.6.1 PS.C..: Mounting the gear unit end via B5 flange

The following figure shows the installation of PS.C.. planetary gear units:



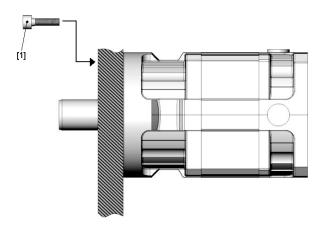
- [1] Bolts of quality 10.9
- [2] Washer





4.6.2 PS.CZ..: Mounting the gear unit end via B14 flange

The following figure shows the installation of PS.CZ.. planetary gear units:



1886154251

Bolts of quality 10.9



INFORMATION

For the PS.CZ.. gear unit variant, ensure that there is an engagement depth of 1.6times the screw diameter in the gear unit's output flange.

4.7 Mounting output elements to solid shafts of BS.F., PS.F. and PS.C. gear units



NOTICE

Bearing, hosing or shaft may be damaged due to improper assembly.

Possible damage to property

- Only assemble the input and output components with a mounting device. Use the center bore and the thread on the shaft end for positioning.
- Never force belt pulleys, couplings, pinions, etc. onto the shaft end by hitting them with a hammer.
- In the case of belt pulleys, make sure the belt is tensioned correctly in accordance with the manufacturer's instructions.
- Power transmission elements should be balanced after fitting and must not give rise to any excessive radial or axial forces (see the "Synchronous Servo Gearmotors" catalog for permitted values).



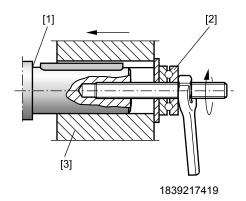


Mounting output elements to solid shafts of BS.F.., PS.F.. and PS.C.. gear

4.7.1 Assembly with key

The following figure shows a sample mounting device for installing couplings [3] or hubs onto motor or gear unit shaft ends. It may be possible to dispense with the thrust bearing [2] on the mounting device.

The following figure shows assembly with mounting device:



- [1] Shaft shoulder
- [2] Thrust bearing
- [3] Coupling hub



INFORMATION

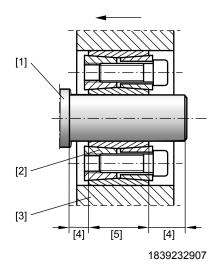
The shaft shoulder [1] may be used as a defined stop point when mounting input or output elements to BSF.. / BSKF.. / PSF.. / PSKF.. / PS.C.. / PSKC.. / PS.CZ.. / PSKCZ.. gear units.

The output shafts are coated with an antirust agent on delivery. Remove the antirust agent before assembly, e.g. using a cleaning solvent.



4.7.2 Assembly without key

The following figures shows an example of shaft assembly with inner clamping set:



- [1] Shaft shoulder
- [2] Clamping set
- [3] Output element, e.g. gear or sprocket
- [4] Greased shaft areas
- [5] Ungreased clamping area



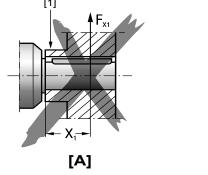
INFORMATION

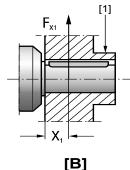
When using clamping sets on smooth shaft ends, ensure that the shaft is free from residue and that any grease is removed. The clamping area [5] must be absolutely free of grease. Otherwise the shaft/hub connection may not function properly.

To prevent corrosion on the shaft, grease any uncovered areas [4] after assembly.

4.7.3 Avoiding excessive overhung loads

Avoid high overhung loads by: Installing the gear or chain sprocket according to figure **B** if possible.





- [1] Hub
- [A] Unfavorable
- [B] Correct



Mechanical Installation Mounting of couplings

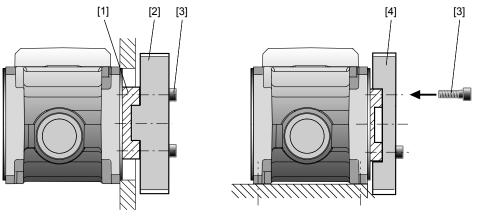


INFORMATION

Mounting is easier if you first apply lubricant to the output element or heat it up briefly (to 80 - 100 °C).

4.7.4 Flange block shaft mounting

The following figure shows the correct mounting arrangement of a shaft connection in combination with an inner and outer centering ring using the example of a BSBF.. flange block:



1839238283

- [1] Flange block
- [2] Gear/belt pulley with inner centering ring
- [3] Bolts of quality 12.9
- [4] Gear/belt pulley with outer centering ring

4.8 Mounting of couplings



A CAUTION

Input and output components such as belt pulleys, couplings etc. are in fast motion during operation.

Risk of jamming and crushing.

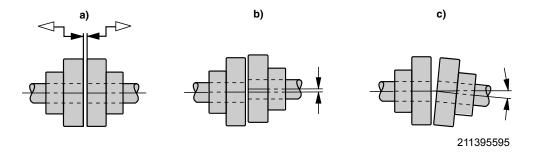
Cover input and output components with a touch guard.

Adjust the following misalignments according to the coupling manufacturer's specifications when mounting couplings.

- a) Maximum and minimum clearance
- b) Axial offset
- c) Angular offset



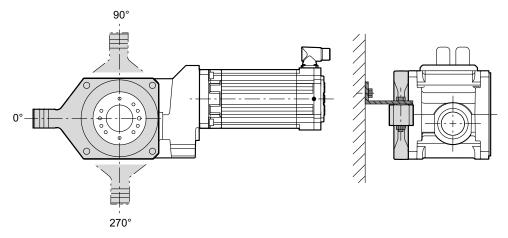




4.9 Installing a torque arm on BS.F.. shaft-mounted gear units

Do not place torque arms under strain during installation.

The following illustration shows the possible torque arm positions for BS.F.. gear units:



1839381771

Tighten the retaining screws according to the following table:

Gear unit size	Number, size, and strength class of screws according to DIN EN ISO 4762	Number, size, and strength class of screws according to DIN EN ISO 4762	Tightening torque in Nm
202	4 x M6x35-8.8	4 x M6	11
302	4 x M8x40-8.8	4 x M8	25
402	4 x M10x45-8.8	4 x M10	48
502	4 x M12x40-8.8	4 x M12	86
602	4 x M16x55-8.8	4 x M16	210
802	4 x M16x55-8.8	4 x M16	210

For aluminum parts, you must use suitable lock washers.



Mechanical Installation Shaft-mounted gear units with keyway

4.10 Shaft-mounted gear units with keyway

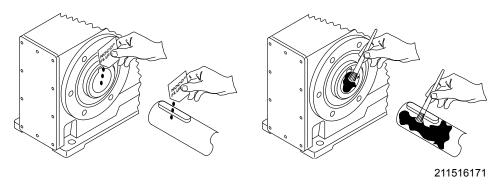


INFORMATION

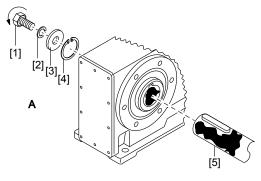
Concerning the configuration of the customer shaft, please also refer to the design notes in the Gearmotors catalog!

4.10.1 Assembly notes

1. Apply NOCO[®] fluid and thoroughly spread it.



2. Install the shaft and secure it axially (using a mounting device facilitates installation).



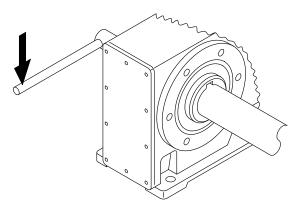
211518347

- [1] Short retaining screw (standard scope of delivery)
- [2] Lock washer
- [3] Washer
- [4] Retaining ring
- [5] Customer shaft





3. Tighten the retaining screw to the appropriate torque (see table).



211524875

Screw	Tightening torque [Nm]
M5	5
M6	8
M10/12	20
M16	40
M20	80
M24	200

INFORMATION



To avoid contact corrosion, SEW-EURODRIVE recommends that the customer shaft should additionally be lathed down between the 2 contact surfaces.

1

Mechanical Installation

Shaft-mounted gear unit with shrink disk

4.11 Shaft-mounted gear unit with shrink disk

4.11.1 Assembly notes



NOTICE

Tightening the screws without installed shaft may result in the hollow shaft being deformed.

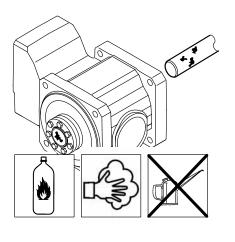
Possible damage to property

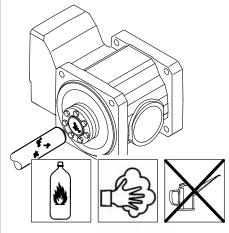
• Only tighten the locking screws with the shaft installed.

BSHF.. helical-bevel servo gear units

BSHF../I helical-bevel servo gear units

1. Carefully degrease the hollow shaft hole and the machine shaft.





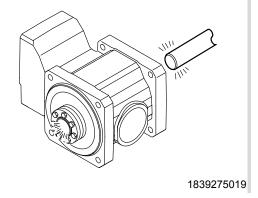
1839244043

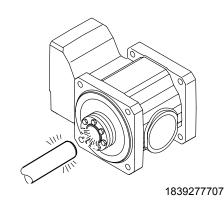
1839272331

▲ CAUTION Risk of crushing for feet due to falling shrink disk.

Possible injury to persons.

- Always tighten the shrink disk immediately after positioning it on the shaft.
- 2. Hollow shaft/machine shaft after degreasing



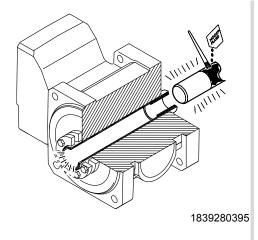


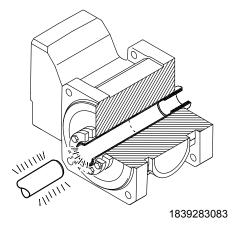


BSHF.. helical-bevel servo gear units¹⁾

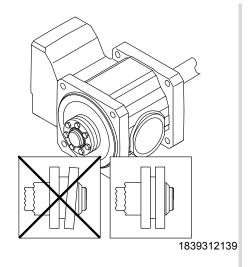
BSHF../I helical-bevel servo gear units

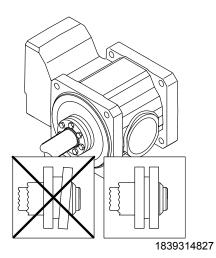
3. Apply NOCO® fluid to the machine shaft in the area of the bushing.





4. Install the shaft and make sure the locking collars of the shrink disk are installed in parallel to each other.²⁾





- 1) It is essential to make sure that the clamping area of the shrink disk is free from grease! For this reason, never apply NOCO[®] fluid directly to the bushing as the paste may be able to get into the clamping area of the shrink disk when the machine shaft is put on.
- 2) After assembly, grease the outside of the hollow shaft in the area of the shrink disk to prevent corrosion.

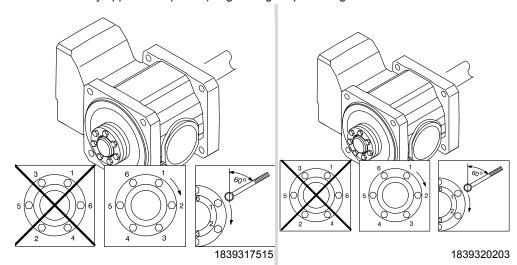
Mechanical Installation

Shaft-mounted gear unit with shrink disk

BSHF.. helical-bevel servo gear units

BSHF../I helical-bevel servo gear

5. Tighten the locking bolts by working round several times from one bolt to the next (not in diametrically opposite sequence). Tightening torques are given in the table below.



Gear unit type	Screw	Tightening torque [Nm]	< max.¹)
BSHF202	M5 x 16 - 8.8	5	
BSHF302	M5 x 16 - 8.8	5	
BSHF402	M6 x 25 - 10.9	12	60°
BSHF502	M6 x 25 - 10.9	12	00
BSHF602	M6 x 30 - 10.9	12	
BSHF802	M8 x 40 - 10.9	30	

¹⁾ Maximum tightening angle per rotation



A CAUTION

Hazard caused by rotating gear unit parts.

Possible injury to persons.

 Install the supplied rotating cover or another, suitable protective cover at the shrink disk.



Mechanical Installation Shaft-mounted gear unit with shrink disk



4.11.2 Notes on disassembling the shrink disk



▲ CAUTION

Risk of jamming and crushing due to improper removal of heavy components.

Risk of injury.

- Observe the following removal notes.
- · Removing the shrink disk properly.
- 1. Loosen the locking screws one after the other by a quarter rotation to avoid tilting the outer rings.
- 2. Unscrew the locking bolts evenly one after the other. Do not remove the locking screws completely.
- 3. Remove the shaft or pull the hub off the shaft (remove any rust that may have formed between the hub and the end of the shaft beforehand).
- 4. Remove the shrink disk from the hub.

4.11.3 Cleaning and lubricating the shrink disk

The shrink disk needs to be cleaned and re-greased if it is contaminated.

It is not necessary to disassemble and regrease the removed shrink disk before installing it again.

Use one of the following solid lubricants for the tapered surfaces:

Lubricant (Mo S ₂)	Sold as
Molykote 321 (lube coat)	Spray
Molykote spray (powder spray)	Spray
Molykote G Rapid	Spray or paste
Aemasol MO 19P	Spray or paste
AemasolDIO-sétral 57 N (lube coat)	Spray

Grease the locking bolts with a multipurpose grease such as Molykote BR 2 or similar.



4.12 Motor mounting



NOTICE

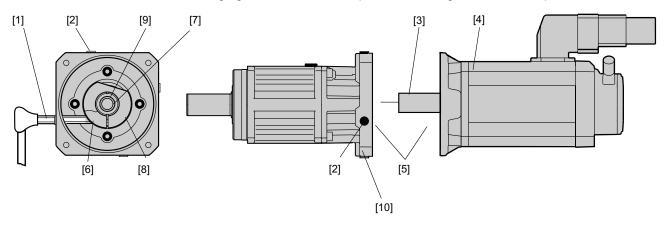
Torque is not transferred properly if the servomotor is tilted or jammed when mounting/removing the EBH.. / EPH.. / ECH.. adapter.

Possible unit fault

- The motor must only be installed/removed by qualified personnel.
- Observe the notes for removal in the operating instructions.

4.12.1 Motor mounting via EBH.. and EPH.. adapters

The following figure shows an example for mounting a motor to adapter EPH..:



1882119691

- [1] Torque wrench
- [2] Closing plug
- [3] Motor shaft
- [4] Motor
- [5] Face

- [6] Clamping screw
- [7] Coupling sleeve
- [8] Clamping ring
- [9] Adapter shaft
- [10] EPH adapter

4.12.2 Sequence for mounting a motor to EBH.. and EPH.. adapters

A motor [4] with a minimum rotational accuracy to DIN 42955 can be mounted in any position.

Observe the following sequence for installation:

- 1. Check the plane surfaces [5] of the motor and adapter for scoring and smooth them if necessary.
- 2. Clean and de-grease the hollow shaft hole of the adapter shaft [9], the coupling sleeve [7] and the motor shaft [3].
- 3. Remove one of the 4 closing plugs [2].
- 4. Turn the adapter shaft [9] with the clamping ring [8] until the screw head of the clamping screw [6] is in alignment with the open mounting hole in the adapter housing. Loosen the clamping screw [6].
 - For motors with a keyway: Turn the keyway by 90° to the slots in the adapter shaft. To compensate imbalance, we recommend inserting a half key in the keyway.
- 5. If using coupling sleeves [7], make sure that the slots in the coupling sleeve [7] are in alignment with the slots in the adapter shaft [9] and clamping ring [8].
- 6. Carefully push the gear unit and motor [4] together.





- 7. Insert the connecting screws through the holes of the motor flange into the threads of the adapter flange and tighten the screws slightly.
- 8. Tighten the screws diagonally with even force.
- 9. Use a torque wrench [1] to tighten the clamping screw [6] to the prescribed tightening torque as described in the relevant table.

Adapter type EBH:

Adapter type	Motor shaft diameter [mm]	Number of clamping screws	Tightening torque of the clamping screw [Nm]	Wrench size
EBH03	≤ 14	1	18	5
EBH04	≤ 19	1	18	5
EBH05	≤ 24	1	43	6
EBH06	≤ 35	1	43	6
EBH07	≤ 35	1	43	6
EBH08	≤ 38	1	83	8
EBH09	≤ 42	1	83	8
EBH10	≤ 55	1	145	10

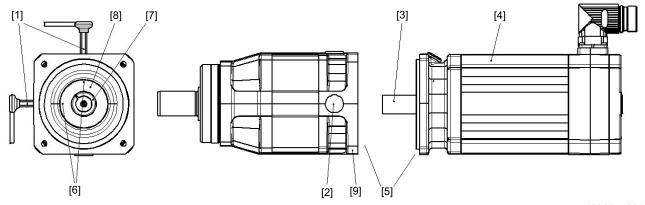
Adapter type EPH:

Adapter type	Motor shaft diameter [mm]	Number of clamping screws	Tightening torque of the clamping screw [Nm]	Wrench size
EPH01	≤11	1	10	4
EPH02	≤ 14	1	18	5
EPH03	≤ 14	1	18	5
EPH04	≤ 19	1	18	5
EPH05	≤ 24	1	43	6
EPH06	≤ 35	1	43	6
EPH07	≤ 32	1	43	6
EPH08	≤ 38	1	83	8
EPH09	≤ 42	1	83	8
EPH10	≤ 55	1	145	10



4.12.3 Motor mounting via ECH.. adapter

The following figure shows motor mounting via ECH.. adapter:



1886657931

- [1] Torque wrench
- [2] Closing plug
- [3] Motor shaft
- [4] Motor
- [5] Face

- [6] Clamping screws
- [7] Motor shaft sleeve
 - Adapter shaft
- [9] ECH.. adapter

4.12.4 Sequence for mounting a motor to ECH.. adapters

A motor [4] with a minimum rotational accuracy to DIN 42955 can be mounted in any position.

[8]

Observe the following sequence for installation:

- 1. Check the plane surfaces [5] of the motor and adapter for scoring and smooth them if necessary.
- 2. Clean and de-grease the hollow shaft hole of the adapter shaft [8], the motor shaft sleeve [7] and the motor shaft [3].
- 3. Remove both closing plugs [2].
- 4. Loosen the clamping screws [6] until both screws project around 3 threads into the mounting hole of the adapter.
 - For motors with a keyway: Turn the keyway so that it is in alignment with the slot of the motor shaft sleeve [7]. To compensate imbalance, we recommend inserting a half key in the keyway.
- 5. Make sure that the slot of the motor shaft sleeve [7] is at a 45° angle to the two clamping screws [6].
- 6. Carefully push the gear unit and motor [4] together.
- 7. Push the connection screws through the holes of the motor flange. Turn the screws into the threaded holes of the adapter flange and tighten them slightly.
- 8. Tighten the screws diagonally with even force.
- 9. Use a suitable torque wrench [1] to first tighten the clamping screws [6] one after the other to 25% of the stipulated torque. In a second step, tighten them to the full torque.



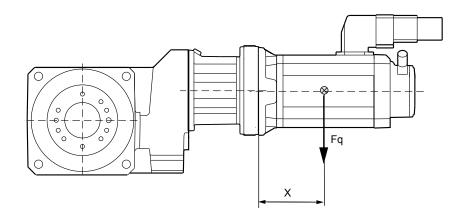


Adapter type ECH:

Adapter type	Motor shaft diameter [mm]	Number of clamping screws	Tightening torque of the clamping screw [Nm]	Wrench size
ECH02	≤ 11	2	10	4
ECH03	≤ 14	2	23	5
ECH05	≤ 19	2	45	6
ECH06	≤ 24	2	100	8

4.12.5 Permitted maximum weights of motors connected to BS.F., PS.F., and PS.C., gear units

The following figure shows the allowed force application points of the permitted maximum weights using a BS.F.. gearmotor as an example:



1839378315

- X Distance from adapter flange to the middle of the motor
- Fq Overhung load

Gear unit type	Adapter type EBH	X [mm]	Fq [N] ¹⁾
505.000	EBH03/01-14	182	157
BSF202 BSF302	EBH04/12-15	182	157
201002	EBH05/14-20, EBH05/26	220	273
	EBH03/01-14	182	157
	EBH04/12-15	182	157
BSF402	EBH05/14-20, EBH05/26	220	273
	EBH06/19	290	312
	EBH07/20-22, EBH07/27-28	290	312
	EBH03/01-14	182	157
	EBH04/12-15	182	157
BSF502	EBH05/14-20, EBH05/26	220	273
BSF602	EBH06/19	290	312
	EBH07/20-22, EBH07/27-28	290	312
	EBH08/21-22	351	600
	EBH05/14-20, EBH05/26	220	273
	EBH06/19	290	312
BSF802	EBH07/20-22, EBH07/27-28	290	312
D31'002	EBH08/21-22	351	600
	EBH09/22-25	400	680
	EBH10/22-25	400	680





Gear unit type	Adapter type EPH	X [mm]	Fq [N] ¹⁾
PSF121	EPH01/01-03	100	120
PSF122 PSF222	EPH02/04-13	120	150
	EPH01/01-03	100	120
PSF221	EPH02/04-08	120	150
PSF322	EPH03/01-14	182	157
	EPH04/01-15	182	157
PSF321	EPH04/01-15	182	157
PSF522	EPH05/14-20, EPH05/26	220	273
	EPH04/01-15	182	157
PSF521	EPH05/14-20, EPH05/26	220	273
PSF622 PSF722	EPH06/19	290	312
	EPH07/20-22, EPH07/27-28	290	312
	EPH05/14-20, EPH05/26	220	273
PSF621	EPH06/19	290	312
PSF822	EPH07/20-22, EPH07/27-28	290	312
	EPH08/21-22	351	600
	EPH05/14-20, EPH05/26	220	273
PSF721	EPH06/19	290	312
PSF922	EPH07/20-22, EPH07/27-28	290	312
	EPH08/21-22	351	600
DCE 024	EPH09/22-25	400	680
PSF821	EPH10/22-25	400	680
DCE 024	EPH09/22-25	400	680
PSF921	EPH10/22-25	400	680

Gear unit type	Adapter type ECH	X [mm]	Fq [N] ¹⁾
PS.C221	ECH02/01	90	40
PS.C222	ECH02/08	130	94
PS.C321	ECH03/08	130	94
PS.C322	ECH03/13	155	170
PS.C521	ECH05/13	155	170
PS.C522	ECH05/14	200	306
PS.C621	ECH06/14	200	306
PS.C622	ECH06/20	235	530

Maximum load values for connection screws of strength class 8.8. The maximum permitted weight of the attached motor F_{qmax} must be reduced proportionally as the distance between the adapter flange and the middle of the motor x increases. When this distance is reduced, F_{qmax} cannot be increased.

Gear unit type	Adapter type EPH	X [mm]	Fq [N]
	EPH01/01-03	100	120
PS.C221	EPH02/04-08	120	150
PS.C222	EPH03/01-14	182	157
	EPH04/01-15	182	157
PS.C321	EPH04/01-15	182	157
PS.C322	EPH05/14-20, EPH05/26	220	273
	EPH04/01-15	182	157
PS.C521	EPH05/14-20, EPH05/26	220	273
PS.C522	EPH06/19	290	312
	EPH07/20-22, EPH07/27-28	290	312
	EPH05/14-20, EPH05/26	220	273
PS.C621	EPH06/19	290	312
PS.C622	EPH07/20-22, EPH07/27-28	290	312
	EPH08/21-22	351	600

4.12.6 Mounting motors to gear units directly



NOTICE

Mounting the motor to the gear unit may cause malfunctions.

Possible fault

· Never mount a motor directly to the gear unit.





4.13 Demounting the motor



NOTICE

Demounting the adapter from the gear unit may cause malfunctions.

Possible fault

• Never demount the adapter EBH.. , EPH.. or ECH.. from the gear unit yourself.



NOTICE

Demounting the motor from the gear unit may cause malfunctions.

Possible fault

· Never demount a motor from the gear unit yourself.

Proper functioning will no longer be assured and the right to claim on warranty is no longer valid if you remove the motor yourself.

4.13.1 Sequence for demounting the motor from adapter EBH.., EPH.. or ECH..

Adhere to the following sequence when demounting the EBH.. adapter:

- 1. Switch off the drive
- 2. Secure the load
- 3. Turn off the power supply to the motor
- 4. Allow the drive to cool
- 5. Unscrew the clamping screws
- 6. Unscrew the connection screws between the motor and adapter
- 7. Remove the motor without tilting or jamming it





5 Startup

Check for the correct direction of rotation in decoupled state. Listen out for unusual grinding noises as the shaft rotates.



▲ WARNING

Uncontrolled unit behavior.

Severe or fatal injuries.

- · Secure key for test mode without output elements.
- Do not deactivate monitoring and protection equipment even in test mode.

Switch off the gearmotor if in doubt whenever changes occur in relation to normal operation, e.g. noises or vibrations. Determine the cause of the fault and, if necessary, contact SEW-EURODRIVE.

Gear unit with motor adapter

For gear units with an adapter, ensure that the data specified on the nameplate and in the project planning documents for the gear unit are not exceeded. It is essential that the gear unit is not overloaded.

Inverter-operated gearmotors

The parameter settings made for the inverter must prevent the gear unit from being overloaded. Refer to the nameplate and the project planning documents for the correct gear unit data.

5.1 Design-related special features

5.1.1 BS.F.. helical-bevel gear units for mounting position M5



INFORMATION

With mounting position M5, it is important that you only operate the gear unit at a maximum of 50% of the limit speed for the first 24 hours of operation.

5.1.2 PSF../ PSKF.. planetary gear units for mounting position M2



INFORMATION

With mounting position M2, it is important that you only operate the gear unit at a maximum of 50% of the limit speed for the first 24 hours of operation.





5.2 Measuring the surface temperature

It is absolutely necessary to measure the surface temperature at maximum load during startup of the gear unit. A commercially available thermometer is sufficient for this measurement.

Measure the surface temperature at the transition space between gear unit and adapter or motor where the position of the terminal box prevents venting by the motor fan. The maximum surface temperature will be reached after approximately three hours and may not exceed $95\,^{\circ}\text{C}$.



NOTICE

Lubricant damage due to overheating.

Gear unit damage due to lubricant failure.

- Monitor the surface temperature during startup
- If the surface temperature is > 95 °C, stop the drive immediately and contact SEW-EURODRIVE.



Inspection and Maintenance

Preliminary work regarding gear unit inspection/maintenance

6 Inspection and Maintenance

6.1 Preliminary work regarding gear unit inspection/maintenance

Observe the following notes before you start with the inspection/maintenance work.



WARNING

Risk of crushing if the drive starts up unintentionally.

Severe or fatal injuries.

- Disconnect the gearmotor from the power supply before starting work and protect it against unintentional re-start.
- Before releasing shaft connections, be sure that there are no active torsional moments present (tensions within the system).



▲ WARNING

Danger of burns due to hot gear unit and hot gear unit oil.

Severe injuries.

- Let the gear unit cool down before you begin with your work.
- Only remove the oil level and oil drain plug very carefully.



NOTICE

Filling in the wrong oil may result in significantly different lubricant characteristics.

Potential damage to property

Do not mix different synthetic lubricants and do not mix synthetic with mineral lubricants.



NOTICE

Improper maintenance may result in damage to the gear unit.

Possible damage to property.

· Heed the information in this chapter.



INFORMATION

The position of the oil drain plug and the breather valve depends on the mounting position. Refer to the diagrams of the mounting positions. See chapter "Mounting positions".

- Strict adherence to the inspection and maintenance intervals is absolutely necessary to ensure safe working conditions.
- Prevent foreign bodies from entering into the gear unit during maintenance and inspection work.
- Do not clean the gear unit with a high-pressure cleaning system as water might enter the gear unit and the seals might be damaged.
- Perform safety and function tests following all maintenance and repair work.



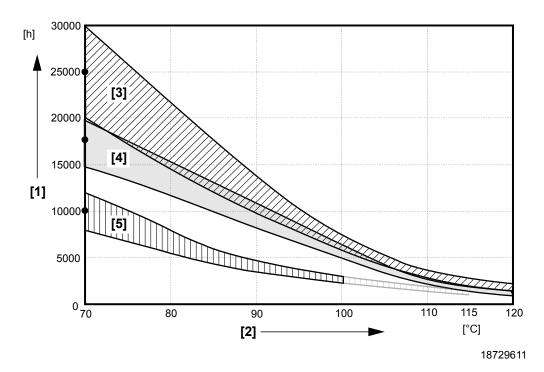


6.2 Inspection/maintenance intervals

Time interval	Required steps
Every 3000 operating hours, at least every 6 months	 Check running noise for possible bearing damage Visually check the seals and the adapter for leakage For gear units with a torque arm: Check and replace the rubber buffers, if necessary
Depending on the operating conditions (see illustration below), every 5 years at the latest according to oil temperature	Replace anti-friction bearing grease (recommendation) Replace oil seal (do not install it in the same track)
Varying (depending on external factors)	Touch up or renew the surfaces/anticorrosion coating

6.3 Lubricant change intervals

The following figure shows the change intervals for servo gear units under normal environmental conditions. Change the oil more frequently when using special versions subject to more severe/aggressive environmental conditions!



[1] Operating hours

- [3] CLP PG / CLP PG
- [2] Sustained oil bath temperature
- [4] [3] CLP HC / HCE
- Average value per oil type at 70 °C
- [5] CLP / HLP / E





6.3.1 Measuring the oil temperature

The oil temperature must be measured to determine the lubricant change intervals stipulated in chapter "Inspection and Maintenance". To do so, measure the temperature at the bottom of the gear unit. Add 10 K to the measured value. Use this temperature value to determine the lubricant change interval.

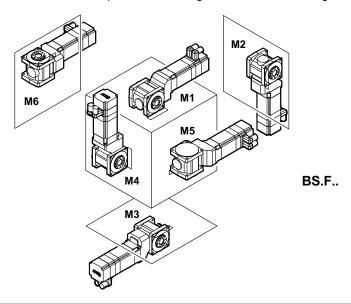


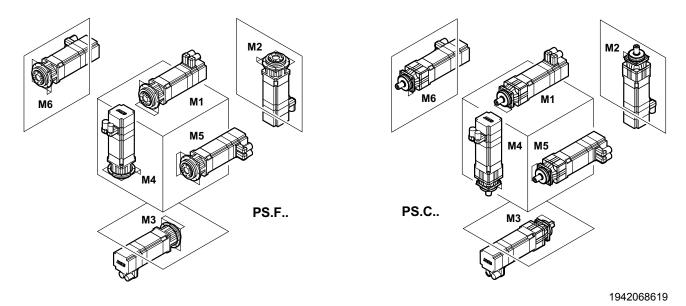


7 Mounting Positions

7.1 Designation of the mounting positions

SEW-EURODRIVE distinguishes between gear unit mounting positions M1 to M6. The following figure shows the spatial orientation of the gear unit in mounting positions M1 to M6 with the output end A, using helical-bevel servo gear units as an example:







Mounting Positions

Designation of the mounting positions



INFORMATION

Note the following information regarding the way in which shafts are depicted in the mounting position sheets:

- For gear units with solid shaft: The displayed shaft is always on the A end.
- For shaft-mounted gear units: The shaft with dashed lines represents the customer shaft. The output end is always shown on the A end.

7.1.1 Symbols used

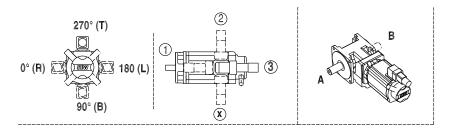
The following table shows the symbols used in the mounting position sheets and what they mean:

Symbol	Meaning
	Breather valve
3	Cable entry position "Normal"

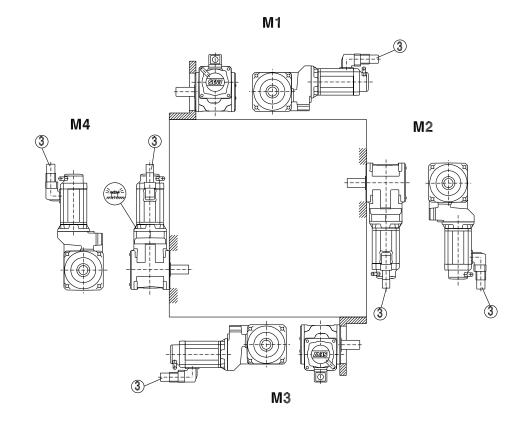


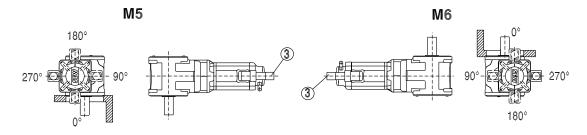
BS.F.. helical-bevel servo gearmotors 7.2

7.2.1 BS.F202 - 802



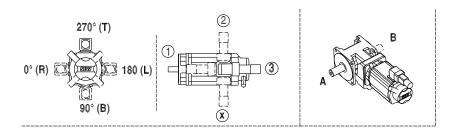
56 037 00 03



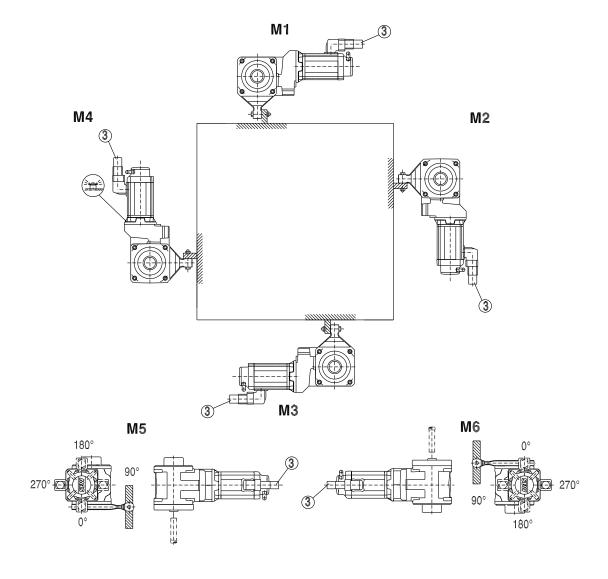


Mounting PositionsBS.F.. helical-bevel servo gearmotors

7.2.2 BSHF202 - 802 /T

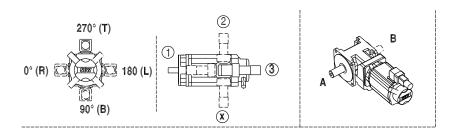


56 043 00 03

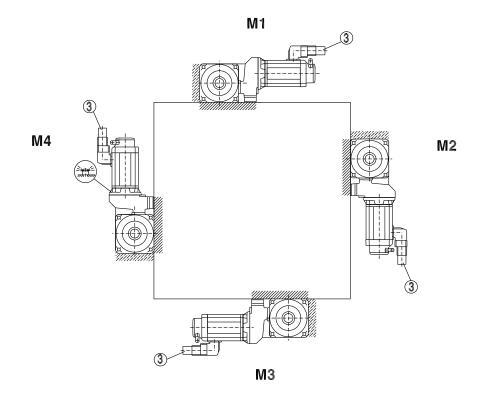


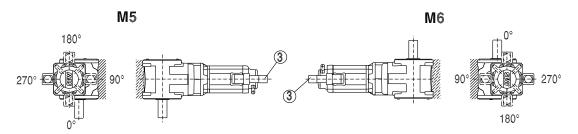


7.2.3 BS.F202 B - 802 B



56 040 00 03

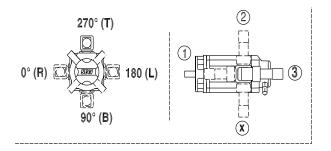




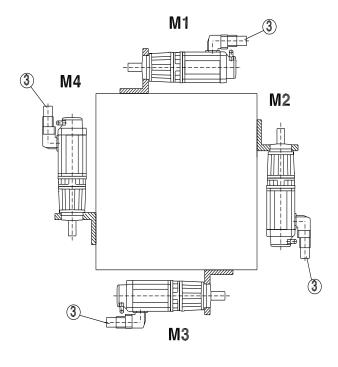
Mounting PositionsPS.F.., PS.C.. planetary servo gearmotors

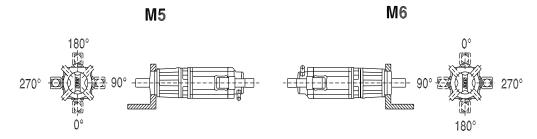
7.3 PS.F.., PS.C.. planetary servo gearmotors

PS.F121 - 922, PS.C221 - 622 7.3.1

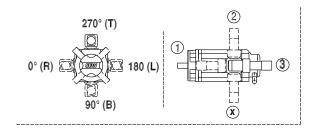


58 001 00 03

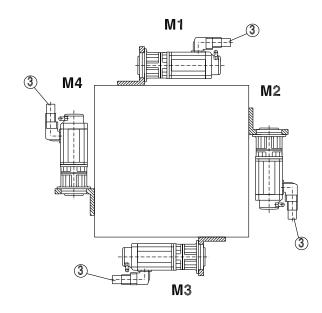


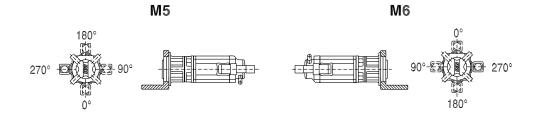


7.3.2 PSBF221 - 822



58 002 00 03





Technical Data Lubricants

8 Technical Data

8.1 Lubricants

Unless a special arrangement is made, SEW-EURODRIVE supplies the drives with a lubricant fill adapted for the specific gear unit and mounting position. The mounting position (M1 – M6 section "Mounting positions") must be specified with the order. If you change the mounting position later, you must adapt the lubricant fill quantity accordingly.

8.1.1 General information

Unless a special arrangement is made, SEW-EURODRIVE supplies the drives with a lubricant fill adapted for the specific gear unit and mounting position. The decisive factor is the mounting position (M1 – M6) specified when ordering the drive.



INFORMATION

SEW-EURODRIVE fills the gear units with the amount of oil specified for the specific mounting positions. If the mounting position is changed, the amount of oil must be adapted as required. Consequently, a mounting position may only be changed after consultation with SEW-EURODRIVE, otherwise your right to claim under warranty no longer applies.

The following lubricant tables show the permitted standard lubricants for BS.F.. helical-bevel gear units and PS.F.. planetary gear units from SEW-EURODRIVE. A lubricant change is not necessary for PS.C.. gear units.

8.1.2 Anti-friction bearing greases

The anti-friction bearings in gear units and motors are given a factory-fill with the greases listed below. SEW-EURODRIVE recommends regreasing anti-friction bearings with a grease fill at the same time as changing the oil.

	Ambient temperature	Manufacturer	Туре
Gear unit rolling bearings	-40 °C +80 °C	Fuchs	Renolit CX-TOM 15
	-40 °C +80 °C	Klüber	Petamo GHY 133 N
Y t	-40 °C +40 °C	Castrol	Obeen FS 2



INFORMATION

The following grease quantities are required:

- For fast-running bearings (gear unit input end):
 Fill the cavities between the rolling elements one-third full with grease.
- For slow-running bearings (gear unit input side):
 Fill the cavities between the rolling elements two-thirds full with grease.



Technical Data Lubricants



8.1.3 Lubricant table

The lubricant table on the following page shows the permitted lubricants for SEW-EURODRIVE gear units. Observe the following legend with regard to the lubricant table.

Key to the lubricant table

Abbreviations, meaning of shading and notes:

CLP = M	ineral o	oil
---------	----------	-----

CLP PG = Polyglycol (W gear units, conforms to USDA-H1)

CLP HC = Synthetic hydrocarbons

E = Ester oil (water hazard classification 1)

HCE = Synthetic hydrocarbons + ester oil (USDA - H1 certification)

HLP = Hydraulic oil

= Synthetic lubricant (= synthetic-based roller bearing grease)
= Mineral lubricant (= mineral-based rolling bearing grease)

1) Helical-worm gear units with PG oil: consult SEW-EURODRIVE.

2) Special lubricant for SPIROPLAN® gear units only

3) Recommendation: Select SEW f_B ≥ 1.2

4) Observe the critical starting behavior at low temperatures.

5) Low-viscosity grease6) Ambient temperature

7) Grease

Lubricant for the food industry (food grade oil)



Biodegradable oil (lubricant for agriculture, forestry, and water management)

kVA n i P Hz

Technical DataLubricants

Lubricant table

01 751 08 04

0	TOTAL	Carter EP 220	Carter SY 220		Carter SH 150	Carter EP 150		Dacnis SH 32	Carter EP 680			Carter SH 150	Carter EP 150	Carter SY 220		Dacnis SH 32																
(Renolin CLP 220	Renolin PG 220	Renolin Unisyn CLP 220	Renolin Unisyn CLP 150	Renolin CLP 150	Renolin Unisyn CLP 68	Renolin Unisyn OL 32	Renolin SEW 680	Renolin PG 680	ľŽ.	Renolin Unisyn CLP 150	Renolin CLP 150	Renolin PG 220	Renolin Unisyn CLP 68	Renolin Unisyn OL 32	Cassida Fluid GL 460	Cassida Fluid GL 220	Cassida Fluid HF 68	Plantogear 460 S												
strol	Optimol	Optigear BM 220	Optiflex A 220	Optigear Synthetic X 220	Optigear Synthetic X 150	Optigear BM 100		Optilieb HY 32	Optigear BM 680	Optiflex A 680	Optigear Synthetic X 460	Optigear Synthetic X 150	Optigear BM 150	Optiflex A 220		Alphasyn T32	Optileb GT 460	Optileb GT 220														
(Castrol	Tribol	Tribol 1100/220	Tribol 800/220	Tribol 1510/220		Tribol 1100/150			Tribol 1100/680	Tribol 800/680			Tribol 1100/150	Tribol 800/220																		
4	TEMEO	Meropa 220	Synlube CLP 220	Pinnacle EP 220	Pinnacle EP 150	Meropa 150		Cetus PAO 46	Meropa 680		Pinnacle EP 460	Pinnacle EP 150	Meropa 150	Synlube CLP 220		Cetus PAO 46																
/ /	KIOSEN	Klüberoil GEM 1-220 N	Klübersynth GH 6-220	Klübersynth GEM 4-220 N	Klübersynth GEM 4-150 N	Klüberoil GEM 1-150 N		Klüber-Summit HySyn FG-32	Klüberoil GEM 1-680 N	Klübersynth GH 6-680	Klübersynth GEM 4-460 N	Klübersynth GEM 4-150 N	Klüberoil GEM 1-150 N	BP Enersyn Klübersynth SG-XP 220 GH 6-220		Klüber-Summit HySyn FG-32	Klüberoil 4UH1-460 N	Klüberoil 4UH1-220 N	Klüberoil 4UH1-68 N	Klüberbio CA2-460	Klüber SEW HT-460-5		Klübersynth UH1 6-460	Klübersynth GH 6-220	Klübersynth UH1 6-460				Klübersynth UH1 14-151		Klübersynth GH 6-220	Klübersynth UH1 6-460
dq	***	Shell Omala BP Energol S2 G 220 GR-XP 220	Shell Omala BP Enersyn S4 WE 220 SG-XP 220			BP Energol GR-XP 150			Shell Omala BP Energol S2 G 680 GR-XP 680	BP Enersyn SG-XP 680			BP Energol GR-XP 150	BP Enersyn SG-XP 220																		
) 	Shell Omala S2 G 220	Shell Omala S4 WE 220	Shell Omala S4 GX 220	Shell Omala S4 GX 150		Shell Omala S4 GX 68		Shell Omala S2 G 680	Shell Omala S4 WE 680	Shell Omala S4 GX 460	Shell Omala S4 GX 150	Shell Omala S2 G 150	Shell Omala S4 WE 220	Shell Omala S4 GX 68					Shell Naturelle Gear Fluid EP460												
®1:40M		Mobilgear 600 XP 220	Mobil Glygoyle 220	Mobil SHC 630	Mobil SHC 629	Mobilgear 600 \$ XP 150	Mobil SHC 626	Mobil SHC 624	Mobilgear 600 XP 680	Mobil Glygoyle 680	Mobil SHC 634	Mobil SHC 629	Mobilgear 600 XP 150	Mobil Glygoyle 220	Mobil SHC 626	Mobil SHC 624						Mobil Synth Gear Oil 75 W90				Mobil SHC 624	Mobilgear 600 XP 220	Mobillux EP 004		Mobil SHC 624		
2	130,NLG	VG 220	VG 220	VG 220	VG 150	VG 150	89 5 A	VG 32	089 5A	089 DA	VG 460	VG 150	VG 150	VG 220	NG 68	VG 32	VG 460	VG 220	VG 68	VG 460	VG 460	SAE 75W90 (~VG 100)	VG 460	VG 220	VG 460	VG 32	VG 220	00	- ====================================	VG 32	VG 220	VG 460
P	Coll DIN (ISO)	CLP (CC)	CLP PG	CLP HC	CLP HC	CLP (CC)	СПР НС	CLP HC	CLP (CC)	CLP PG	сгр нс	CLP HC	CLP (CC)	CLP PG	CLP HC	СГР НС	CLPHC NSF H1	5	=	E \$3.5	SĘW PG	API GL5	H1 PG	OLP PG	H1 PG	СГР НС	CLP (CC)	DIN 51 818	DIN 51 818	CLP HC	CLP PG	H1 PG
(9)	II- 7	Standa 15	-20 +80	4) -20 +60	4) -40 +40	-20 +25	4) +20	4) -40 + 0	Standard 0 +40	1) -20 +80	4) -20 +60	4) +30	-20 +10	1) -20 +40	4) -40 +20	4) -40 0	4) -10 +40	-20 +30	-40 0	-20 +40	2) Standard -20 +40	4) -40 +10	2) -20 +60	Standard -20 +80	2) -20 +60	40 0	Standard -10 +40	5) -20 +40	7) -20 +40	40 0	Standard -20 +60	2) -20 +60
		R		K(HK)			Н			S(HS))				R,K(HK),	F,S(HS)		W(HW)			PS.F			PS.C	<			BS.F.	

2845002123





8.1.4 Fill quantities depending on the mounting position for BS.F.. helical-bevel gear units

The following tables show guide values for lubricant fill quantities in relation to the mounting position M1 - M6.

Fill quantities for BS.F.. helical-bevel gear units

BS.F helical-	Fill quantity in liters							
bevel gear units	M1	M2	М3	M4	M5	М6		
BS.F202	0.15	0.25	0.25	0.30	0.25	0.25		
BS.F302	0.25	0.50	0.50	0.55	0.35	0.35		
BS.F402	0.45	0.80	0.80	1.05	0.65	0.65		
BS.F502	1.00	1.80	1.80	2.50	1.50	1.50		
BS.F602	1.60	2.50	2.80	4.10	2.00	2.60		
BS.F802	3.30	5.30	5.70	7.90	4.50	4.50		

Fill quantity tolerances for BS.F..

Fill quantity in liters [I]	Tolerance			
up to 1 l	0.01 l			
> 1	1% of the fill quantity			

8.1.5 Fill quantities depending on the mounting position for PS.F.. planetary gear units

The following tables show guide values for lubricant fill quantities in relation to the mounting position M1 – M6.

Fill quantities for PS(K)F.. planetary gear units

PS(K)F planetary gear unit		Adapter mounting I quantity in liters	<i>(</i>	Direct motor mounting Fill quantity in liters [I]					
	M1 (M3, M5, M6)	M2	M4	M1 (M3, M5, M6)	M2	M4			
PS(K)F121	0.023	0.025	0.023	0.023	0.037	0.023			
PS(K)F122	0.035	0.056	0.054	0.035	0.068	0.054			
PS(K)F221	0.035	0.052	0.035	0.035	0.063	0.035			
PS(K)F222	0.045	0.075	0.085	0.045	0.085	0.085			
PS(K)F321	0.070	0.100	0.070	0.07	0.12	0.07			
PS(K)F322	0.095	0.170	0.190	0.095	0.185	0.19			
PS(K)F521	0.140	0.215	0.150	0.14	0.245 (0.270) ¹⁾	0.15			
PS(K)F522	0.200	0.360	0.395	0.2	0.38	0.395			
PS(K)F621	0.300	0.465	0.320	0.3	0.500 (0.550) ¹⁾	0.32			
PS(K)F622	0.410	0.680	0.780	0.41	0.71	0.78			
PS(K)F721	0.600	0.930	0.650	0.6	1.060	0.65			
PS(K)F722	0.750	1.230	1.645	0.75	1.280	1.645			
PS(K)F821	1.000	1.750	1.350	_	_	_			
PS(K)F822	1.550	2.550	3.350	1.550	2.640	3.350			
PS(K)F921	1.400	2.450	1.900	_	_	_			
PS(K)F922	2.050	3.500	4.350	2.050	3.650	4.350			



Technical DataLubricants

Fill quantities for PSBF.. planetary gear units

PSBF plane- tary gear unit Adapter mounting Fill quantity in liters [I]				Direct motor mounting Fill quantity in liters [I]				
	M1 (M3, M5, M6)	M2	M4	M1 (M3, M5, M6)	M2	M4		
PSBF221	0.025	0.040	0.025	0.025	0.051	0.025		
PSBF222	0.035	0.061	0.060	0.035	0.074	0.06		
PSBF321	0.045	0.068	0.050	0.045	0.085	0.05		
PSBF322	0.070	0.135	0.130	0.07	0.145	0.13		
PSBF521	0.093	0.143	0.103	0.093	0.168 (0.193) ¹⁾	0.103		
PSBF522	0.143	0.288	0.273	0.143	0.308	0.273		
PSBF621	0.198	0.318	0.188	0.198	0.358 (0.408) ¹⁾	0.188		
PSBF622	0.298	0.538	0.498	0.298	0.568	0.498		
PSBF721	0.474	0.684	0.314	0.404	0.544	0.314		
PSBF722	0.564	0.884	1.004	0.544	0.834	1.004		
PSBF821	0.495	0.995	0.695	-	_	_		
PSBF822	0.995	1.795	1.995	0.995	1.895	1.995		

¹⁾ Fill quantity for direct mounting of CFM90 servomotors

Fill quantity tolerances for PS.F..

Planetary gear unit	Fill quantity in liters [I]
PS.F121/122	± 0.001
PS.F221/222	± 0.001
PS.F321/322	± 0.002
PS.F521/522	± 0.005
PS.F621/622	± 0.005
PS.F721/722	± 0.010
PS.F821/822	± 0.010
PS.F921/922	± 0.010



9 Malfunctions

9.1 Gear unit

Fault	Possible cause	Remedy			
Unusual, regular running	Meshing/grinding noise: Bearing damage	Contact customer service.			
noise	Knocking noise: Irregularity in the gearing Incorrect controller setting	Check controller setting. Contact customer service.			
Unusual, irregular running noise	Foreign bodies in the oil.	 Check the oil → see Sec. "Inspection and Maintenance" (page 50), Stop the drive, contact customer service 			
Oil leakage ¹⁾ • From the motor flange	Seal defective.	Contact customer service.			
 From the motor oil seal From the gear unit flange From the output end oil seal 	Only for BSF gear units in mounting position M4: Gear unit not ventilated.	Vent the gear unit → see "Activating the breather valve" (page 25).			
Only for BSF Mounting	Too much oil.	Contact customer service.			
position M4: Oil leaking from breather valve	Drive operated in incorrect mounting position.	Mount the gear unit in the correct Mounting position (page 53).			
	Frequent cold starts (oil foams) and/or high oil level.	Install oil expansion tank.			
Output shaft does not turn although the motor is running or the input shaft is rotated	Shaft-hub connection in the gear unit interrupted.	Send in the gear unit/gearmotor for repair.			
Housing temperature is > 95 °C	Restricted air supply Speed/torque is too high	Ensure unrestricted air supply and/or contact customer service. Check project planning and/or contact customer service.			

¹⁾ Short-term oil / grease leakage at the oil seal is possible in the run-in phase (48 hours running time).

9.2 Customer service

Please have the following information to hand if you require the assistance of our customer service:

- Nameplate data (complete)
- Type and extent of the problem
- · Time the problem occurred and any accompanying circumstances
- Assumed cause





9.3 Disposal

Dispose gear units in accordance with the regulations in force regarding respective materials:

- · Steel scrap
 - Housing parts
 - Gears
 - Shafts
 - Roller bearing
- Parts of the worm gears are made of non-ferrous metals. Dispose of the worm gears as appropriate.
- Collect waste oil and dispose of it according to the regulations in force.





10 Address List

Germany			
Headquarters	Bruchsal	SEW-EURODRIVE GmbH & Co KG	Tel. +49 7251 75-0
Production		Ernst-Blickle-Straße 42	Fax +49 7251 75-1970
Sales		D-76646 Bruchsal	http://www.sew-eurodrive.de
		P.O. Box Postfach 3023 • D-76642 Bruchsal	sew@sew-eurodrive.de
Production / Indus-	Bruchsal	SEW-EURODRIVE GmbH & Co KG	Tel. +49 7251 75-0
trial Gears		Christian-Pähr-Str.10	Fax +49 7251 75-2970
		D-76646 Bruchsal	
Service Compe-	Central	SEW-EURODRIVE GmbH & Co KG	Tel. +49 7251 75-1710
tence Center		Ernst-Blickle-Straße 1	Fax +49 7251 75-1711
		D-76676 Graben-Neudorf	sc-mitte@sew-eurodrive.de
	North	SEW-EURODRIVE GmbH & Co KG	Tel. +49 5137 8798-30
		Alte Ricklinger Straße 40-42	Fax +49 5137 8798-55
		D-30823 Garbsen (near Hannover)	sc-nord@sew-eurodrive.de
	East	SEW-EURODRIVE GmbH & Co KG	Tel. +49 3764 7606-0
		Dänkritzer Weg 1	Fax +49 3764 7606-30
		D-08393 Meerane (near Zwickau)	sc-ost@sew-eurodrive.de
	South	SEW-EURODRIVE GmbH & Co KG	Tel. +49 89 909552-10
		Domagkstraße 5	Fax +49 89 909552-50
		D-85551 Kirchheim (near München)	sc-sued@sew-eurodrive.de
	West	SEW-EURODRIVE GmbH & Co KG	Tel. +49 2173 8507-30
		Siemensstraße 1	Fax +49 2173 8507-55
		D-40764 Langenfeld (near Düsseldorf)	sc-west@sew-eurodrive.de
	Electronics	SEW-EURODRIVE GmbH & Co KG	Tel. +49 7251 75-1780
		Ernst-Blickle-Straße 42	Fax +49 7251 75-1769
		D-76646 Bruchsal	sc-elektronik@sew-eurodrive.de
	Drive Service H	lotline / 24 Hour Service	+49 180 5 SEWHELP
			+49 180 5 7394357
			14 euro cents/min on the German land- line network. Max 42 euro cents/min from a German mobile network. Prices for mobile and international calls may differ.
	Additional addre	esses for service in Germany provided on reques	st!

France			
Production Sales Service	Haguenau	SEW-USOCOME 48-54 route de Soufflenheim B. P. 20185 F-67506 Haguenau Cedex	Tel. +33 3 88 73 67 00 Fax +33 3 88 73 66 00 http://www.usocome.com sew@usocome.com
Production	Forbach	SEW-USOCOME Zone industrielle Technopôle Forbach Sud B. P. 30269 F-57604 Forbach Cedex	Tel. +33 3 87 29 38 00
Assembly Sales Service	Bordeaux	SEW-USOCOME Parc d'activités de Magellan 62 avenue de Magellan - B. P. 182 F-33607 Pessac Cedex	Tel. +33 5 57 26 39 00 Fax +33 5 57 26 39 09
	Lyon	SEW-USOCOME Parc d'affaires Roosevelt Rue Jacques Tati F-69120 Vaulx en Velin	Tel. +33 4 72 15 37 00 Fax +33 4 72 15 37 15





France			
	Nantes	SEW-USOCOME	Tel. +33 2 40 78 42 00
		Parc d'activités de la forêt	Fax +33 2 40 78 42 20
		4 rue des Fontenelles	
		F-44140 Le Bignon	
	Paris	SEW-USOCOME	Tel. +33 1 64 42 40 80
		Zone industrielle	Fax +33 1 64 42 40 88
		2 rue Denis Papin	
		F-77390 Verneuil l'Etang	
	Additional add	dresses for service in France provided on req	quest!
Algeria			
Palaa	Algioro	DEDUCOM Sort	Tol +212 21 9214 01

Algiers	REDUCOM Sarl	Tel. +213 21 8214-91
	16, rue des Frères Zaghnoune	Fax +213 21 8222-84
	Bellevue	info@reducom-dz.com
	16200 El Harrach Alger	http://www.reducom-dz.com
	Algiers	16, rue des Frères Zaghnoune Bellevue

Argentina				
Assembly	Buenos Aires	SEW EURODRIVE ARGENTINA S.A.	Tel. +54 3327 4572-84	
Sales		Centro Industrial Garin, Lote 35	Fax +54 3327 4572-21	
		Ruta Panamericana Km 37,5 1619 Garin	sewar@sew-eurodrive.com.ar http://www.sew-eurodrive.com.ar	

Australia			
Assembly	Melbourne	SEW-EURODRIVE PTY. LTD.	Tel. +61 3 9933-1000
Sales		27 Beverage Drive	Fax +61 3 9933-1003
Service		Tullamarine, Victoria 3043	http://www.sew-eurodrive.com.au
			enquires@sew-eurodrive.com.au
	Sydney	SEW-EURODRIVE PTY. LTD.	Tel. +61 2 9725-9900
		9, Sleigh Place, Wetherill Park	Fax +61 2 9725-9905
		New South Wales, 2164	enquires@sew-eurodrive.com.au

Austria				
Assembly	Wien	SEW-EURODRIVE Ges.m.b.H.	Tel. +43 1 617 55 00-0	
Sales		Richard-Strauss-Strasse 24	Fax +43 1 617 55 00-30	
Service		A-1230 Wien	http://www.sew-eurodrive.at	
			sew@sew-eurodrive.at	

Belarus			
Sales	Minsk	SEW-EURODRIVE BY	Tel.+375 17 298 47 56 / 298 47 58
		RybalkoStr. 26	Fax +375 17 298 47 54
		BY-220033 Minsk	http://www.sew.by
			sales@sew.by

Belgium			
Assembly	Brussels	SEW-EURODRIVE n.v./s.a.	Tel. +32 16 386-311
Sales		Researchpark Haasrode 1060	Fax +32 16 386-336
Service		Evenementenlaan 7	http://www.sew-eurodrive.be
		BE-3001 Leuven	info@sew-eurodrive.be
Service Compe-	Industrial Gears	SEW-EURODRIVE n.v./s.a.	Tel. +32 84 219-878
tence Center		Rue de Parc Industriel, 31	Fax +32 84 219-879
		BE-6900 Marche-en-Famenne	http://www.sew-eurodrive.be
			service-wallonie@sew-eurodrive.be

Brazil				
Production	São Paulo	SEW-EURODRIVE Brasil Ltda.	Tel. +55 11 2489-9133	
Sales		Avenida Amâncio Gaiolli, 152 - Rodovia Presi-	Fax +55 11 2480-3328	
Service		dente Dutra Km 208	http://www.sew-eurodrive.com.br	
		Guarulhos - 07251-250 - SP	sew@sew.com.br	
		SAT - SEW ATENDE - 0800 7700496	9	



Address List



Brazil				
Assembly Sales Service	Rio Claro	SEW-EURODRIVE Brasil Ltda. Rodovia Washington Luiz, Km 172 Condomínio Industrial Conpark Caixa Postal: 327 13501-600 – Rio Claro / SP	Tel. +55 19 3522-3100 Fax +55 19 3524-6653 montadora.rc@sew.com.br	
	Joinville	SEW-EURODRIVE Brasil Ltda. Rua Dona Francisca, 12.346 – Pirabeiraba 89239-270 – Joinville / SC	Tel. +55 47 3027-6886 Fax +55 47 3027-6888 filial.sc@sew.com.br	
	Indaiatuba	SEW-EURODRIVE Brasil Ltda. Estrada Municipal Jose Rubim, 205 Rodovia Santos Dumont Km 49 13347-510 - Indaiatuba / SP	Tel. +55 19 3835-8000 sew@sew.com.br	
Bulgaria				
Sales	Sofia	BEVER-DRIVE GmbH Bogdanovetz Str.1 BG-1606 Sofia	Tel. +359 2 9151160 Fax +359 2 9151166 bever@bever.bg	
Cameroon				
Sales	Douala	Electro-Services Rue Drouot Akwa B.P. 2024 Douala	Tel. +237 33 431137 Fax +237 33 431137 electrojemba@yahoo.fr	
Canada				
Assembly Sales Service	Toronto	SEW-EURODRIVE CO. OF CANADA LTD. 210 Walker Drive Bramalea, ON L6T 3W1	Tel. +1 905 791-1553 Fax +1 905 791-2999 http://www.sew-eurodrive.ca I.watson@sew-eurodrive.ca	
	Vancouver	SEW-EURODRIVE CO. OF CANADA LTD. Tilbury Industrial Park 7188 Honeyman Street Delta, BC V4G 1G1	Tel. +1 604 946-5535 Fax +1 604 946-2513 b.wake@sew-eurodrive.ca	
	Montreal	SEW-EURODRIVE CO. OF CANADA LTD. 2555 Rue Leger Lasalle, PQ H8N 2V9	Tel. +1 514 367-1124 Fax +1 514 367-3677 a.peluso@sew-eurodrive.ca	
	Additional addresses for service in Canada provided on request!			
Chile				
Assembly Sales Service	Santiago	SEW-EURODRIVE CHILE LTDA. Las Encinas 1295 Parque Industrial Valle Grande LAMPA RCH-Santiago de Chile P.O. Box Casilla 23 Correo Quilicura - Santiago - Chile	Tel. +56 2 75770-00 Fax +56 2 75770-01 http://www.sew-eurodrive.cl ventas@sew-eurodrive.cl	
China				
Production Assembly Sales Service	Tianjin	SEW-EURODRIVE (Tianjin) Co., Ltd. No. 46, 7th Avenue, TEDA Tianjin 300457	Tel. +86 22 25322612 Fax +86 22 25323273 info@sew-eurodrive.cn http://www.sew-eurodrive.cn	
Assembly Sales Service	Suzhou	SEW-EURODRIVE (Suzhou) Co., Ltd. 333, Suhong Middle Road Suzhou Industrial Park Jiangsu Province, 215021	Tel. +86 512 62581781 Fax +86 512 62581783 suzhou@sew-eurodrive.cn	





nina			
	Guangzhou	SEW-EURODRIVE (Guangzhou) Co., Ltd. No. 9, JunDa Road East Section of GETDD Guangzhou 510530	Tel. +86 20 82267890 Fax +86 20 82267922 guangzhou@sew-eurodrive.cn
	Shenyang	SEW-EURODRIVE (Shenyang) Co., Ltd. 10A-2, 6th Road Shenyang Economic Technological Develop- ment Area Shenyang, 110141	Tel. +86 24 25382538 Fax +86 24 25382580 shenyang@sew-eurodrive.cn
	Wuhan	SEW-EURODRIVE (Wuhan) Co., Ltd. 10A-2, 6th Road No. 59, the 4th Quanli Road, WEDA 430056 Wuhan	Tel. +86 27 84478388 Fax +86 27 84478389 wuhan@sew-eurodrive.cn
	Xi'An	SEW-EURODRIVE (Xi'An) Co., Ltd. No. 12 Jinye 2nd Road Xi'An High-Technology Industrial Development Zone Xi'An 710065	Tel. +86 29 68686262 Fax +86 29 68686311 xian@sew-eurodrive.cn
	Additional addre	sses for service in China provided on request!	

Colombia Assembly	Bogotá	SEW-EURODRIVE COLOMBIA LTDA.	Tel. +57 1 54750-50
Sales	3	Calle 22 No. 132-60	Fax +57 1 54750-44
Service		Bodega 6, Manzana B	http://www.sew-eurodrive.com.co
		Santafé de Bogotá	sewcol@sew-eurodrive.com.co

Croatia			
Sales	Zagreb	KOMPEKS d. o. o.	Tel. +385 1 4613-158
Service		Zeleni dol 10	Fax +385 1 4613-158
		HR 10 000 Zagreb	kompeks@inet.hr

Czech Republic				
Sales	Prague	SEW-EURODRIVE CZ s.r.o.	Tel. +420 255 709 601	
Assembly		Floriánova 2459	Fax +420 235 350 613	
Service		253 01 Hostivice	http://www.sew-eurodrive.cz	
			sew@sew-eurodrive.cz	
		SEW-EURODRIVE CZ s.r.o.		
		Lužná 591		
		16000 Praha 6 - Vokovice		
	Drive Service	HOT-LINE +420 800 739 739 (800 SEW SEW)	Servis:	
	Hotline / 24 Hour		Tel. +420 255 709 632	
	Service		Fax +420 235 358 218	
			servis@sew-eurodrive.cz	

Denmark			
Assembly	Copenhagen	SEW-EURODRIVEA/S	Tel. +45 43 9585-00
Sales		Geminivej 28-30	Fax +45 43 9585-09
Service		DK-2670 Greve	http://www.sew-eurodrive.dk
			sew@sew-eurodrive.dk

Egypt			
Sales	Cairo	Copam Egypt	Tel. +20 2 22566-299 +1 23143088
Service		for Engineering & Agencies	Fax +20 2 22594-757
		33 El Hegaz ST, Heliopolis, Cairo	http://www.copam-egypt.com/
			copam@datum.com.eg



Address List



Estonia	
	T-1 +070 0500000
Sales Tallin ALAS-KUUL AS	Tel. +372 6593230
Reti tee 4	Fax +372 6593231
EE-75301 Peetri küla, F	Rae vald, Harjumaa veiko.soots@alas-kuul.ee
Finland	
Assembly Lahti SEW-EURODRIVE OY	Tel. +358 201 589-300
Sales Vesimäentie 4	Fax +358 3 780-6211
Service FIN-15860 Hollola 2	http://www.sew-eurodrive.fi
	sew@sew.fi
Production Karkkila SEW Industrial Gears C	Oy Tel. +358 201 589-300
Assembly Valurinkatu 6, PL 8	Fax +358 201 589-310
FI-03600 Karkkila, 0360	•
	http://www.sew-eurodrive.fi
Gabon	
Sales Libreville ESG Electro Services G	Sabun Tel. +241 741059
Feu Rouge Lalala	Fax +241 741059
1889 Libreville	esg_services@yahoo.fr
Gabun	
Great Britain	
Assembly Normanton SEW-EURODRIVE Ltd.	Tel. +44 1924 893-855
Sales Beckbridge Industrial Es	state Fax +44 1924 893-702
Service Normanton	http://www.sew-eurodrive.co.uk
West Yorkshire	info@sew-eurodrive.co.uk
WF6 1QR	
Drive Service Hotline / 24 Hour Service	Tel. 01924 896911
Greece	
Greece Sales Athens Christ. Boznos & Son S	.A. Tel. +30 2 1042 251-34
Sales Athens Christ. Boznos & Son S	
Sales Athens Christ. Boznos & Son S 12, K. Mavromichali Stre	eet Fax +30 2 1042 251-59
Sales Athens Christ. Boznos & Son S 12, K. Mavromichali Stro P.O. Box 80136	eet Fax +30 2 1042 251-59 http://www.boznos.gr
Sales Athens Christ. Boznos & Son S 12, K. Mavromichali Stro P.O. Box 80136 GR-18545 Piraeus	eet Fax +30 2 1042 251-59 http://www.boznos.gr info@boznos.gr
Sales Athens Christ. Boznos & Son S 12, K. Mavromichali Stre P.O. Box 80136 GR-18545 Piraeus Hong Kong	Fax +30 2 1042 251-59 http://www.boznos.gr info@boznos.gr D. Tel. +852 36902200
Sales Athens Christ. Boznos & Son S 12, K. Mavromichali Stre P.O. Box 80136 GR-18545 Piraeus Hong Kong Assembly Hong Kong SEW-EURODRIVE LTD	Fax +30 2 1042 251-59 http://www.boznos.gr info@boznos.gr D. Tel. +852 36902200 Fax +852 36902211
Sales Athens Christ. Boznos & Son S 12, K. Mavromichali Stre P.O. Box 80136 GR-18545 Piraeus Hong Kong Assembly Hong Kong SEW-EURODRIVE LTD Sales Unit No. 801-806, 8th F	Fax +30 2 1042 251-59 http://www.boznos.gr info@boznos.gr D. Tel. +852 36902200 loor Fax +852 36902211 Complex contact@sew-eurodrive.hk
Sales Athens Christ. Boznos & Son S 12, K. Mavromichali Stre P.O. Box 80136 GR-18545 Piraeus Hong Kong Assembly Hong Kong SEW-EURODRIVE LTD Sales Unit No. 801-806, 8th F Hong Leong Industrial C	Pax +30 2 1042 251-59 http://www.boznos.gr info@boznos.gr D. Tel. +852 36902200 loor Fax +852 36902211 Complex contact@sew-eurodrive.hk
Sales Athens Christ. Boznos & Son S 12, K. Mavromichali Stre P.O. Box 80136 GR-18545 Piraeus Hong Kong Assembly Hong Kong SEW-EURODRIVE LTD Sales Unit No. 801-806, 8th F Hong Leong Industrial C No. 4, Wang Kwong Ro	Fax +30 2 1042 251-59 http://www.boznos.gr info@boznos.gr D. Tel. +852 36902200 loor Fax +852 36902211 Complex contact@sew-eurodrive.hk
Sales Athens Christ. Boznos & Son S 12, K. Mavromichali Stre P.O. Box 80136 GR-18545 Piraeus Hong Kong Assembly Sales Unit No. 801-806, 8th F Hong Leong Industrial C No. 4, Wang Kwong Ro Kowloon, Hong Kong	Fax +30 2 1042 251-59 http://www.boznos.gr info@boznos.gr D. Tel. +852 36902200 loor Fax +852 36902211 Complex contact@sew-eurodrive.hk
Sales Athens Christ. Boznos & Son S 12, K. Mavromichali Stre P.O. Box 80136 GR-18545 Piraeus Hong Kong Assembly Sales Unit No. 801-806, 8th F Hong Leong Industrial C No. 4, Wang Kwong Ro Kowloon, Hong Kong Hungary	Fax +30 2 1042 251-59 http://www.boznos.gr info@boznos.gr D. Tel. +852 36902200 loor Fax +852 36902211 Complex contact@sew-eurodrive.hk ad
Sales Athens Christ. Boznos & Son S 12, K. Mavromichali Stro P.O. Box 80136 GR-18545 Piraeus Hong Kong Assembly Sales Unit No. 801-806, 8th F Hong Leong Industrial C No. 4, Wang Kwong Ro Kowloon, Hong Kong Hungary Sales Budapest SEW-EURODRIVE Kft.	Fax +30 2 1042 251-59 http://www.boznos.gr info@boznos.gr D. Tel. +852 36902200 loor Fax +852 36902211 complex contact@sew-eurodrive.hk ad Tel. +36 1 437 06-58
Sales Athens Christ. Boznos & Son S 12, K. Mavromichali Stro P.O. Box 80136 GR-18545 Piraeus Hong Kong Assembly Sales Unit No. 801-806, 8th F Hong Leong Industrial C No. 4, Wang Kwong Ro Kowloon, Hong Kong Hungary Sales Budapest SEW-EURODRIVE Kft. H-1037 Budapest	Fax +30 2 1042 251-59 http://www.boznos.gr info@boznos.gr D. Tel. +852 36902200 loor Fax +852 36902211 Complex contact@sew-eurodrive.hk ad Tel. +36 1 437 06-58 Fax +36 1 437 06-50
Sales Athens Christ. Boznos & Son S 12, K. Mavromichali Stro P.O. Box 80136 GR-18545 Piraeus Hong Kong Assembly Sales Unit No. 801-806, 8th F Hong Leong Industrial C No. 4, Wang Kwong Ro Kowloon, Hong Kong Hungary Sales Budapest SEW-EURODRIVE Kft. H-1037 Budapest	Fax +30 2 1042 251-59 http://www.boznos.gr info@boznos.gr D. Tel. +852 36902200 loor Fax +852 36902211 Complex contact@sew-eurodrive.hk ad Tel. +36 1 437 06-58 Fax +36 1 437 06-50 http://www.sew-eurodrive.hu
Sales Athens Christ. Boznos & Son S 12, K. Mavromichali Stre P.O. Box 80136 GR-18545 Piraeus Hong Kong Assembly Sales Service Hong Kong SEW-EURODRIVE LTD Unit No. 801-806, 8th F Hong Leong Industrial C No. 4, Wang Kwong Ro Kowloon, Hong Kong Hungary Sales Budapest SEW-EURODRIVE Kft. H-1037 Budapest Kunigunda u. 18	Fax +30 2 1042 251-59 http://www.boznos.gr info@boznos.gr D. Tel. +852 36902200 Fax +852 36902211 Complex contact@sew-eurodrive.hk ad Tel. +36 1 437 06-58 Fax +36 1 437 06-50 http://www.sew-eurodrive.hu office@sew-eurodrive.hu a Private Limited Tel. +91 265 3045200, +91 265
Sales Athens Christ. Boznos & Son S 12, K. Mavromichali Stre P.O. Box 80136 GR-18545 Piraeus Hong Kong Assembly Sales Unit No. 801-806, 8th F Hong Leong Industrial C No. 4, Wang Kwong Ro Kowloon, Hong Kong Hungary Sales Budapest SEW-EURODRIVE Kft. H-1037 Budapest Kunigunda u. 18	Fax +30 2 1042 251-59 http://www.boznos.gr info@boznos.gr D. Tel. +852 36902200 Fax +852 36902211 Complex contact@sew-eurodrive.hk ad Tel. +36 1 437 06-58 Fax +36 1 437 06-50 http://www.sew-eurodrive.hu office@sew-eurodrive.hu
Sales Athens Christ. Boznos & Son S 12, K. Mavromichali Stre P.O. Box 80136 GR-18545 Piraeus Hong Kong Assembly Sales Unit No. 801-806, 8th F Hong Leong Industrial C No. 4, Wang Kwong Ro Kowloon, Hong Kong Hungary Sales Budapest SEW-EURODRIVE Kft. H-1037 Budapest Kunigunda u. 18 India Registered Office Vadodara SEW-EURODRIVE India	Fax +30 2 1042 251-59 http://www.boznos.gr info@boznos.gr D. Tel. +852 36902200 Fax +852 36902211 Complex contact@sew-eurodrive.hk Tel. +36 1 437 06-58 Fax +36 1 437 06-50 http://www.sew-eurodrive.hu office@sew-eurodrive.hu Tel. +91 265 3045200, +91 265 2831086 dodara - 391 243 Fax +91 265 3045300, +91 265
Sales Athens Christ. Boznos & Son S 12, K. Mavromichali Stre P.O. Box 80136 GR-18545 Piraeus Hong Kong Assembly Sales Unit No. 801-806, 8th F Hong Leong Industrial C No. 4, Wang Kwong Ro Kowloon, Hong Kong Hungary Sales Budapest Sew-EURODRIVE Kft. H-1037 Budapest Kunigunda u. 18 India Registered Office Assembly Sew-EURODRIVE India Plot No. 4, GIDC	Fax +30 2 1042 251-59 http://www.boznos.gr info@boznos.gr D. Tel. +852 36902200 Fax +852 36902211 Complex contact@sew-eurodrive.hk Tel. +36 1 437 06-58 Fax +36 1 437 06-50 http://www.sew-eurodrive.hu office@sew-eurodrive.hu a Private Limited Tel. +91 265 3045200, +91 265 2831086 dodara - 391 243 Fax +91 265 3045300, +91 265 2831087
Sales Athens Christ. Boznos & Son S 12, K. Mavromichali Stre P.O. Box 80136 GR-18545 Piraeus Hong Kong Assembly Sales Unit No. 801-806, 8th F Hong Leong Industrial C No. 4, Wang Kwong Ro Kowloon, Hong Kong Hungary Sales Budapest SEW-EURODRIVE Kft. H-1037 Budapest Kunigunda u. 18 India Registered Office Assembly Sales Por Ramangamdi • Va	Fax +30 2 1042 251-59 http://www.boznos.gr info@boznos.gr D. Tel. +852 36902200 Fax +852 36902211 Complex contact@sew-eurodrive.hk Tel. +36 1 437 06-58 Fax +36 1 437 06-50 http://www.sew-eurodrive.hu office@sew-eurodrive.hu a Private Limited Tel. +91 265 3045200, +91 265 2831086 dodara - 391 243 Fax +91 265 3045300, +91 265





Π.			1
К			
В		-	
В		-	
В		-	

India			
Assembly Sales Service	Chennai	SEW-EURODRIVE India Private Limited Plot No. K3/1, Sipcot Industrial Park Phase II Mambakkam Village Sriperumbudur - 602105 Kancheepuram Dist, Tamil Nadu	Tel. +91 44 37188888 Fax +91 44 37188811 saleschennai@seweurodriveindia.com
Ireland			
Sales Service	Dublin	Alperton Engineering Ltd. 48 Moyle Road Dublin Industrial Estate Glasnevin, Dublin 11	Tel. +353 1 830-6277 Fax +353 1 830-6458 info@alperton.ie http://www.alperton.ie
Israel			
Sales	Tel-Aviv	Liraz Handasa Ltd. Ahofer Str 34B / 228 58858 Holon	Tel. +972 3 5599511 Fax +972 3 5599512 http://www.liraz-handasa.co.il office@liraz-handasa.co.il
Italy			
Assembly Sales Service	Solaro	SEW-EURODRIVE di R. Blickle & Co.s.a.s. Via Bernini,14 I-20020 Solaro (Milano)	Tel. +39 02 96 9801 Fax +39 02 96 799781 http://www.sew-eurodrive.it sewit@sew-eurodrive.it
Ivory Coast			
Sales	Abidjan	SICA Société Industrielle & Commerciale pour l'Afrique 165, Boulevard de Marseille 26 BP 1173 Abidjan 26	Tel. +225 21 25 79 44 Fax +225 21 25 88 28 sicamot@aviso.ci
Japan			
Assembly Sales Service	Iwata	SEW-EURODRIVE JAPAN CO., LTD 250-1, Shimoman-no, Iwata Shizuoka 438-0818	Tel. +81 538 373811 Fax +81 538 373855 http://www.sew-eurodrive.co.jp sewjapan@sew-eurodrive.co.jp
Kazakhstan			
Sales	Almaty	ТОО "СЕВ-ЕВРОДРАЙВ" пр.Райымбека, 348 050061 г. Алматы Республика Казахстан	Тел. +7 (727) 334 1880 Факс +7 (727) 334 1881 http://www.sew-eurodrive.kz sew@sew-eurodrive.kz
Kenya			
Sales	Nairobi	Barico Maintenances Ltd Kamutaga Place Commercial Street Industrial Area P.O.BOX 52217 - 00200 Nairobi	Tel. +254 20 6537094/5 Fax +254 20 6537096 info@barico.co.ke
Latvia			
Sales	Riga	SIA Alas-Kuul Katlakalna 11C LV-1073 Riga	Tel. +371 6 7139253 Fax +371 6 7139386 http://www.alas-kuul.com info@alas-kuul.com





Lebanon			
Sales Lebanon	Beirut	Gabriel Acar & Fils sarl	Tel. +961 1 510 532
	=	B. P. 80484	Fax +961 1 494 971
		Bourj Hammoud, Beirut	ssacar@inco.com.lb
		After Sales Service	service@medrives.com
Sales Jordan /	Beirut	Middle East Drives S.A.L. (offshore)	Tel. +961 1 494 786
Kuwait / Saudi Ara-		Sin El Fil.	Fax +961 1 494 971
bia / Syria		B. P. 55-378	info@medrives.com
		Beirut	http://www.medrives.com
		After Sales Service	service@medrives.com
Lithuania			
Sales	Alytus	UAB Irseva	Tel. +370 315 79204
		Statybininku 106C	Fax +370 315 56175
		LT-63431 Alytus	irmantas@irseva.lt
			http://www.sew-eurodrive.lt
Luxembourg			
Assembly	Brussels	SEW-EURODRIVE n.v./s.a.	Tel. +32 16 386-311
Sales		Researchpark Haasrode 1060	Fax +32 16 386-336
Service		Evenementenlaan 7	http://www.sew-eurodrive.lu
		BE-3001 Leuven	info@sew-eurodrive.be
Madagascar			
Sales	Antananarivo	Ocean Trade	Tel. +261 20 2330303
		BP21bis. Andraharo	Fax +261 20 2330330
		Antananarivo.	oceantrabp@moov.mg
		101 Madagascar	
Malaysia			
Assembly	Johor	SEW-EURODRIVE SDN BHD	Tel. +60 7 3549409
Sales		No. 95, Jalan Seroja 39, Taman Johor Jaya	Fax +60 7 3541404
Service		81000 Johor Bahru, Johor West Malaysia	sales@sew-eurodrive.com.my
Mexico		•	
Assembly	Quéretaro	SEW-EURODRIVE MEXICO SA DE CV	Tel. +52 442 1030-300
Sales	-	SEM-981118-M93	Fax +52 442 1030-301
Service		Tequisquiapan No. 102	http://www.sew-eurodrive.com.mx
		Parque Industrial Quéretaro	scmexico@seweurodrive.com.mx
		C.P. 76220	
		Quéretaro, México	
Morocco			
Sales	Mohammedia	SEW-EURODRIVE SARL	Tel. +212 523 32 27 80/81
Service		2, rue El Jahidz	Fax +212 523 32 27 89
		20800 Mohammedia	sew@sew-eurodrive.ma
			http://www.sew-eurodrive.ma
Namibia			
Sales	Swakopmund	DB Mining & Industrial Services	Tel. +264 64 462 738
		Einstein Street	Fax +264 64 462 734
		Strauss Industrial Park	sales@dbmining.in.na
		Unit1	
		Swakopmund	







Netherlands			
Assembly Sales Service	Rotterdam	SEW-EURODRIVE B.V. Industrieweg 175 NL-3044 AS Rotterdam Postbus 10085 NL-3004 AB Rotterdam	Tel. +31 10 4463-700 Fax +31 10 4155-552 Service: 0800-SEWHELP http://www.sew-eurodrive.nl info@sew-eurodrive.nl
New Zealand			
Assembly Sales Service	Auckland	SEW-EURODRIVE NEW ZEALAND LTD. P.O. Box 58-428 82 Greenmount drive East Tamaki Auckland	Tel. +64 9 2745627 Fax +64 9 2740165 http://www.sew-eurodrive.co.nz sales@sew-eurodrive.co.nz
	Christchurch	SEW-EURODRIVE NEW ZEALAND LTD. 10 Settlers Crescent, Ferrymead Christchurch	Tel. +64 3 384-6251 Fax +64 3 384-6455 sales@sew-eurodrive.co.nz
Norway			
Assembly Sales Service	Moss	SEW-EURODRIVE A/S Solgaard skog 71 N-1599 Moss	Tel. +47 69 24 10 20 Fax +47 69 24 10 40 http://www.sew-eurodrive.no sew@sew-eurodrive.no
Pakistan			
Sales	Karachi	Industrial Power Drives Al-Fatah Chamber A/3, 1st Floor Central Commercial Area, Sultan Ahmed Shah Road, Block 7/8, Karachi	Tel. +92 21 452 9369 Fax +92-21-454 7365 seweurodrive@cyber.net.pk
Peru			
Assembly Sales Service	Lima	SEW DEL PERU MOTORES REDUCTORES S.A.C. Los Calderos, 120-124 Urbanizacion Industrial Vulcano, ATE, Lima	Tel. +51 1 3495280 Fax +51 1 3493002 http://www.sew-eurodrive.com.pe sewperu@sew-eurodrive.com.pe
Poland			
Assembly Sales Service	Lodz	SEW-EURODRIVE Polska Sp.z.o.o. ul. Techniczna 5 PL-92-518 Łódź Tel. +48 42 6765332 / 42 6765343	Tel. +48 42 676 53 00 Fax +48 42 676 53 49 http://www.sew-eurodrive.pl sew@sew-eurodrive.pl Linia serwisowa Hotline 24H
		Fax +48 42 6765346	Tel. +48 602 739 739 (+48 602 SEW SEW) serwis@sew-eurodrive.pl
Portugal			
Assembly Sales Service	Coimbra	SEW-EURODRIVE, LDA. Apartado 15 P-3050-901 Mealhada	Tel. +351 231 20 9670 Fax +351 231 20 3685 http://www.sew-eurodrive.pt infosew@sew-eurodrive.pt
Romania			
Sales Service	Bucharest	Sialco Trading SRL str. Madrid nr.4 011785 Bucuresti	Tel. +40 21 230-1328 Fax +40 21 230-7170 sialco@sialco.ro





Russia			
Assembly Sales Service	St. Petersburg	ZAO SEW-EURODRIVE P.O. Box 36 RUS-195220 St. Petersburg	Tel. +7 812 3332522 +7 812 5357142 Fax +7 812 3332523 http://www.sew-eurodrive.ru sew@sew-eurodrive.ru
Senegal			
Sales	Dakar	SENEMECA Mécanique Générale Km 8, Route de Rufisque B.P. 3251, Dakar	Tel. +221 338 494 770 Fax +221 338 494 771 senemeca@sentoo.sn http://www.senemeca.com
Serbia			
Sales	Beograd	DIPAR d.o.o. Ustanicka 128a PC Košum, IV sprat SRB-11000 Beograd	Tel. +381 11 347 3244 / +381 11 288 0393 Fax +381 11 347 1337 office@dipar.rs
Singapore			
Assembly Sales Service	Singapore	SEW-EURODRIVE PTE. LTD. No 9, Tuas Drive 2 Jurong Industrial Estate Singapore 638644	Tel. +65 68621701 Fax +65 68612827 http://www.sew-eurodrive.com.sg sewsingapore@sew-eurodrive.com
Slovakia			
Sales	Bratislava	SEW-Eurodrive SK s.r.o. Rybničná 40 SK-831 06 Bratislava	Tel. +421 2 33595 202 Fax +421 2 33595 200 sew@sew-eurodrive.sk http://www.sew-eurodrive.sk
	Žilina	SEW-Eurodrive SK s.r.o. Industry Park - PChZ ulica M.R.Štefánika 71 SK-010 01 Žilina	Tel. +421 41 700 2513 Fax +421 41 700 2514 sew@sew-eurodrive.sk
	Banská Bystrica	SEW-Eurodrive SK s.r.o. Rudlovská cesta 85 SK-974 11 Banská Bystrica	Tel. +421 48 414 6564 Fax +421 48 414 6566 sew@sew-eurodrive.sk
	Košice	SEW-Eurodrive SK s.r.o. Slovenská ulica 26 SK-040 01 Košice	Tel. +421 55 671 2245 Fax +421 55 671 2254 sew@sew-eurodrive.sk
Slovenia			
Sales Service	Celje	Pakman - Pogonska Tehnika d.o.o. UI. XIV. divizije 14 SLO - 3000 Celje	Tel. +386 3 490 83-20 Fax +386 3 490 83-21 pakman@siol.net
South Africa			
Assembly Sales Service	Johannesburg	SEW-EURODRIVE (PROPRIETARY) LIMITED Eurodrive House Cnr. Adcock Ingram and Aerodrome Roads Aeroton Ext. 2 Johannesburg 2013 P.O.Box 90004 Bertsham 2013	Tel. +27 11 248-7000 Fax +27 11 494-3104 http://www.sew.co.za info@sew.co.za





South Africa

Cape Town	SEW-EURODRIVE (PROPRIETARY) LIMITED Rainbow Park Cnr. Racecourse & Omuramba Road Montague Gardens Cape Town P.O.Box 36556 Chempet 7442 Cape Town	Tel. +27 21 552-9820 Fax +27 21 552-9830 Telex 576 062 cfoster@sew.co.za
Durban	SEW-EURODRIVE (PROPRIETARY) LIMITED 2 Monaco Place Pinetown Durban P.O. Box 10433, Ashwood 3605	Tel. +27 31 700-3451 Fax +27 31 700-3847 cdejager@sew.co.za
Nelspruit	SEW-EURODRIVE (PTY) LTD. 7 Christie Crescent Vintonia P.O.Box 1942 Nelspruit 1200	Tel. +27 13 752-8007 Fax +27 13 752-8008 robermeyer@sew.co.za
Ansan	SEW-EURODRIVE KOREA CO., LTD. B 601-4, Banweol Industrial Estate #1048-4, Shingil-Dong, Danwon-Gu, Ansan-City, Kyunggi-Do Zip 425-839	Tel. +82 31 492-8051 Fax +82 31 492-8056 http://www.sew-korea.co.kr master.korea@sew-eurodrive.com
Busan	SEW-EURODRIVE KOREA Co., Ltd. No. 1720 - 11, Songjeong - dong Gangseo-ku Busan 618-270	Tel. +82 51 832-0204 Fax +82 51 832-0230 master@sew-korea.co.kr
Bilbao	SEW-EURODRIVE ESPAÑA, S.L. Parque Tecnológico, Edificio, 302 E-48170 Zamudio (Vizcaya)	Tel. +34 94 43184-70 Fax +34 94 43184-71 http://www.sew-eurodrive.es sew.spain@sew-eurodrive.es
Manzini	C G Trading Co. (Pty) Ltd PO Box 2960 Manzini M200	Tel. +268 2 518 6343 Fax +268 2 518 5033 engineering@cgtrading.co.sz
Jönköping	SEW-EURODRIVE AB Gnejsvägen 6-8 S-55303 Jönköping Box 3100 S-55003 Jönköping	Tel. +46 36 3442 00 Fax +46 36 3442 80 http://www.sew-eurodrive.se jonkoping@sew.se
Basel	Alfred Imhof A.G. Jurastrasse 10 CH-4142 Münchenstein bei Basel	Tel. +41 61 417 1717 Fax +41 61 417 1700 http://www.imhof-sew.ch info@imhof-sew.ch
Chonburi	SEW-EURODRIVE (Thailand) Ltd. 700/456, Moo.7, Donhuaroh	Tel. +66 38 454281 Fax +66 38 454288
	Durban Nelspruit Ansan Busan Bilbao Manzini Jönköping Basel	Rainbow Park Cnr. Racecourse & Omuramba Road Montague Gardens Cape Town P.O.Box 36556 Chempet 7442 Cape Town Durban SEW-EURODRIVE (PROPRIETARY) LIMITED 2 Monaco Place Pinetown Durban P.O. Box 10433, Ashwood 3605 Nelspruit SEW-EURODRIVE (PTY) LTD. 7 Christie Crescent Vintonia P.O. Box 1942 Nelspruit 1200 Ansan SEW-EURODRIVE KOREA CO., LTD. B 601-4, Banweol Industrial Estate #1048-4, Shingii-Dong, Danwon-Gu, Ansan-City, Kyunggi-Do Zip 425-839 Busan SEW-EURODRIVE KOREA Co., Ltd. No. 1720 - 11, Songjeong - dong Gangseo-ku Busan 618-270 Bilbao SEW-EURODRIVE ESPAÑA, S.L. Parque Tecnológico, Edificio, 302 E-48170 Zamudio (Vizcaya) Manzini C G Trading Co. (Pty) Ltd PO Box 2960 Manzini M200 Manzini M200 Basel Alfred Imhof A.G. Jurastrasse 10 CH-4142 Münchenstein bei Basel Chonburi SEW-EURODRIVE (Thailand) Ltd.





Tunisia			
Sales	Tunis	T. M.S. Technic Marketing Service Zone Industrielle Mghira 2 Lot No. 39 2082 Fouchana	Tel. +216 79 40 88 77 Fax +216 79 40 88 66 http://www.tms.com.tn tms@tms.com.tn
Turkey			
Assembly Sales Service	Istanbul	SEW-EURODRIVE Hareket Sistemleri Sanayi Ticaret Limited Şirketi Gebze Organize Sanayi Bölgesi 400.Sokak No:401 TR-41480 Gebze KOCAELİ	Tel. +90-262-9991000-04 Fax +90-262-9991009 http://www.sew-eurodrive.com.tr sew@sew-eurodrive.com.tr
Ukraine			
Assembly Sales Service	Dnipropetrovsk	ООО «СЕВ-Евродрайв» ул.Рабочая, 23-В, офис 409 49008 Днепропетровск	Тел. +380 56 370 3211 Факс. +380 56 372 2078 http://www.sew-eurodrive.ua sew@sew-eurodrive.ua
United Arab Emi	rates		
Sales Service	Sharjah	Copam Middle East (FZC) Sharjah Airport International Free Zone P.O. Box 120709 Sharjah	Tel. +971 6 5578-488 Fax +971 6 5578-499 copam_me@eim.ae
USA			
Production Assembly Sales Service	Southeast Region	SEW-EURODRIVE INC. 1295 Old Spartanburg Highway P.O. Box 518 Lyman, S.C. 29365	Tel. +1 864 439-7537 Fax Sales +1 864 439-7830 Fax Manufacturing +1 864 439-9948 Fax Assembly +1 864 439-0566 Fax Confidential/HR +1 864 949-5557 http://www.seweurodrive.com cslyman@seweurodrive.com
Assembly Sales Service	Northeast Region	SEW-EURODRIVE INC. Pureland Ind. Complex 2107 High Hill Road, P.O. Box 481 Bridgeport, New Jersey 08014	Tel. +1 856 467-2277 Fax +1 856 845-3179 csbridgeport@seweurodrive.com
	Midwest Region	SEW-EURODRIVE INC. 2001 West Main Street Troy, Ohio 45373	Tel. +1 937 335-0036 Fax +1 937 332-0038 cstroy@seweurodrive.com
	Southwest Region	SEW-EURODRIVE INC. 3950 Platinum Way Dallas, Texas 75237	Tel. +1 214 330-4824 Fax +1 214 330-4724 csdallas@seweurodrive.com
	Western Region	SEW-EURODRIVE INC. 30599 San Antonio St. Hayward, CA 94544	Tel. +1 510 487-3560 Fax +1 510 487-6433 cshayward@seweurodrive.com
	Additional address	es for service in the USA provided on request!	
Venezuela			
Assembly Sales Service	Valencia	SEW-EURODRIVE Venezuela S.A. Av. Norte Sur No. 3, Galpon 84-319 Zona Industrial Municipal Norte Valencia, Estado Carabobo	Tel. +58 241 832-9804 Fax +58 241 838-6275 http://www.sew-eurodrive.com.ve ventas@sew-eurodrive.com.ve sewfinanzas@cantv.net







Vietnam			
Sales Ho Chi Minh City		All sectors except harbor, steel, coal power and offshore: Nam Trung Co., Ltd 250 Binh Duong Avenue, Thu Dau Mot Town, Binh Duong Province HCM office: 91 Tran Minh Quyen Street District 10, Ho Chi Minh City	Tel. +84 8 8301026 Fax +84 8 8392223 namtrungco@hcm.vnn.vn truongtantam@namtrung.com.vn khanh-nguyen@namtrung.com.vn
		Harbor and offshore: DUC VIET INT LTD Industrial Trading and Engineering Services A75/6B/12 Bach Dang Street, Ward 02, Tan Binh District, 70000 Ho Chi Minh City	Tel. +84 8 62969 609 Fax +84 8 62938 842 totien@ducvietint.com
		Coal power and steel: Thanh Phat Co Ltd DMC Building, L11-L12, Ward3, Binh Thanh Dist, Ho Chi Minh City	Tel. +84 835170381 Fax +84 835170382 sales@thanh-phat.com
	Hanoi	Nam Trung Co., Ltd R.205B Tung Duc Building 22 Lang ha Street Dong Da District, Hanoi City	Tel. +84 4 37730342 Fax +84 4 37762445 namtrunghn@hn.vnn.vn
Zambia			
Sales	Kitwe	EC Mining Limited Plots No. 5293 & 5294, Tangaanyika Road, Off Mutentemuko Road, Heavy Industrial Park, P.O.BOX 2337 Kitwe	Tel. +260 212 210 642 Fax +260 212 210 645 sales@ecmining.com http://www.ecmining.com





Index

A		E	
Adapter		Embedded safety notes	5
EBH	40	EPH adapter	18
ECH	42	Exclusion of liability	6
EPH	40		
Mounting	40	F	
Adapter EPH	40	Fill quantities	
Amount of oil		BS.F	63
Anti-friction bearing greases	60	PS.F	
Assembly		Fill quantities dependent on mounting position	0-1
Prerequisites		PS.F	63
With key		Fill quantities depending on mounting position	.00
Without key		BS.F	63
•		Fill quantity tolerances	.00
В		BS.F	63
Breather valve	25	PS.F	
Activation		Flange block	
BS.F		Flatness defects	
Fill quantities		Flatness errors	
·		Foot mounting	
Fill quantities dependent on mounting position		•	
Fill quantity tolerances		Front-end mounting	21
Mounting positions		G	
_		Gear unit	
С		Fastening	
Centering ring		Installation	
Inner		Painting	
Outer		Ventilation	
Change in mounting position		Grounding	22
Clamping area	31		
Copyright		I	
Corrosion	31	Initial startup	48
Corrosion, electrochemical	22	Inner centering ring	32
Coupling mounting	32	Inner clamping set	31
Customer service	65	Inspection	50
		Intervals	51
D		Installation	
Damp locations	24	Gear unit	22
Demounting the motor	47	In damp locations or in the open	24
Design		Mechanical	20
PS.F planetary gear units	12	Prerequisites	21
Design of the gear unit		Installation in the machine	
Designation		BS.F	26
Direction of rotation, check		PS.C	28
Disposal		PS.F	28

Index



Intervals		Mounting positions	53
Inspection	51	BS.F	55
Lubrication change	51	PS.C	58
Maintenance	51	PS.F	58
Inverter operation	48	Symbols used	54
·		M1 to M6, mounting positions	53
L			
Limit speed	48	N	
Lubricant		Nameplate	18
Change intervals	51	Nomenclature	18
Lubricant fill quantity	60	Normal operation	48
Lubricant table	62	Notes	
Lubricants	60	Identification in the documentation	5
General information	60		
Service life	60	0	
		Oil temperature, measuring	49
M		Operation	
Machine		Initial startup	48
Installation of BS.F gear unit	26	Other applicable documentation	
Installation of PS.F gear unit		Outer centering ring	32
PS.C gear unit installation		Output elements, mounting to solid shafts	
Maintenance		Overhung loads, avoiding	
Intervals			
Malfunctions	65	P	
Gear unit	65	Painting the gear unit	26
Maximum weights of motors	44	Permitted maximum weights	
Measuring, surface and oil temperatures	49	PS.C	
Mechanical installation	20	Installation in the machine	28
Motor adapter	48	Mounting positions	
Motor mounting		PS.F	
With EBH adapter	40	Fill quantities	63 64
With ECH adapter	42	Fill quantities dependent on mounting pos	
With EPH adapter	40	Fill quantity tolerances	
Motor, demounting		Installation in the machine	
Mounting		Mounting positions	
Couplings	32	meaning positions	
Gear unit fastening	23	R	
Motor mounting	40		G.E.
Output elements to solid shafts	29	Repair	
Sequence	40	Rights to claim under limited warranty	0
Shrink disks	36		
Torque arm for BS.F shaft-mounted		S	
gear units	33	Safety Notes	
With key		Structure of the embedded	
With mounting device		Structure of the section-related	5
Without key		Safety notes	
Mounting device		Identification in the documentation	
		Screw quality	
		Screws	22

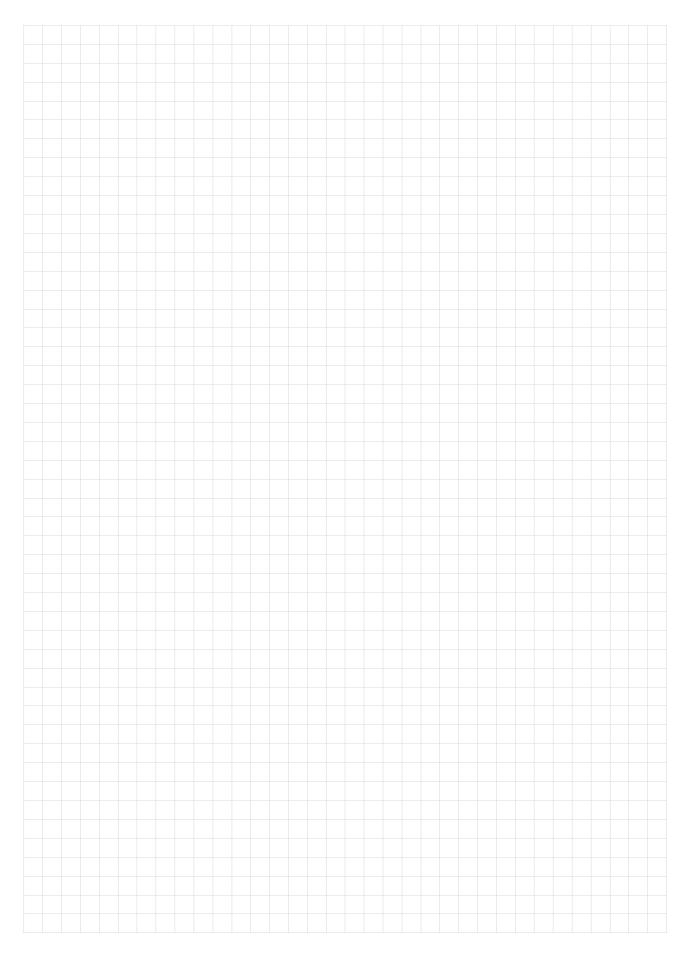
Index



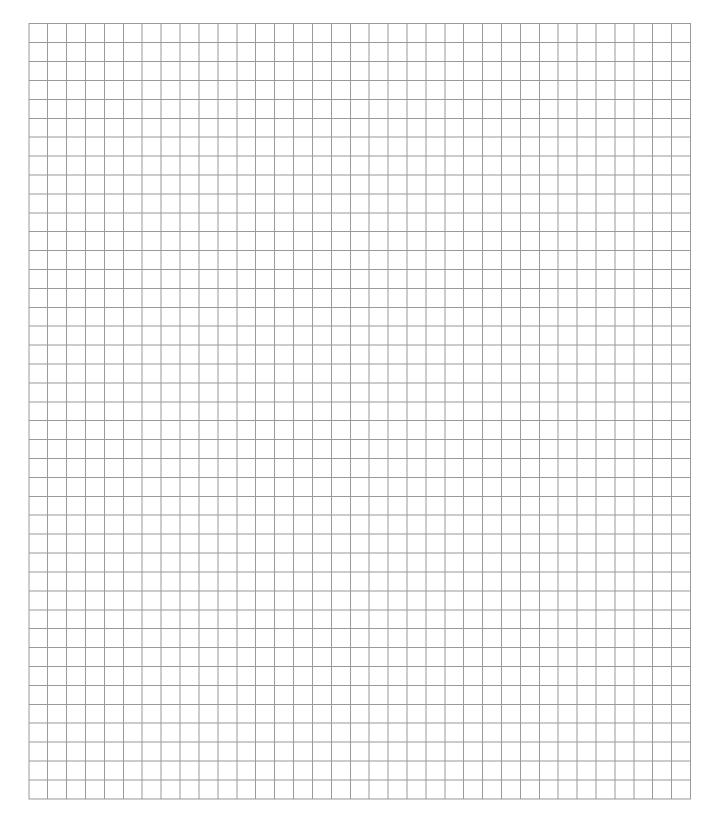
Section-related safety notes	5
Sequence for mounting	40
Service	65
Shaft connection, mounting arrangement	32
Shaft-mounted gear unit	
Keyway	34
Shaft-mounted gear units	
Torque arm for BS.F gear units	33
Shrink disk	
Cleaning	39
Lubrication	39
Shrink disks, (dis-) assembly	36
Signal words in the safety notes	5
Solvents	21
Ctartus	10

Structure	
Adapter	15, 17
BS.F helical-bevel gear unit	11
PS.C planetary gear unit	14
Surface temperature, measuring	49
Т	
Technical data	60
Tightening torques	22, 23
Tolerances for shafts and flanges	20
Torque arm	
For BS.F shaft-mounted gear units	33
Transport fixture	25
Type designation	18













SEW

SEW-EURODRIVE GmbH & Co KG P.O. Box 3023 D-76642 Bruchsal/Germany Phone +49 7251 75-0 Fax +49 7251 75-1970 sew@sew-eurodrive.com

→ www.sew-eurodrive.com